

KitchenAid®

BOTTOM-MOUNT BUILT-IN REFRIGERATOR

Use and Care Guide

For questions about features, operation/performance, parts, accessories or service, call: **1-800-422-1230**

or visit our website at **www.kitchenaid.com**

In Canada, call: **1-800-807-6777** or visit our website at **www.KitchenAid.ca**

RÉFRIGÉRATEUR ENCASTRÉ AVEC CONGÉLATEUR EN BAS

Guide d'utilisation et d'entretien

Pour des questions à propos des éléments suivants : caractéristiques, fonctionnement/rendement, pièces, accessoires ou entretien/dépannage, composer le : **1 800 422-1230**

Ou visiter notre site internet sur **www.kitchenaid.com**

Au Canada, composez le : **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au **www.KitchenAid.ca**

REFRIGERADOR DE MONTAJE INFERIOR INTEGRADO

Manual de uso y cuidado

Si tiene preguntas respecto a características, funcionamiento, rendimiento, piezas, accesorios o servicio técnico, llame al: **1-800-422-1230**

O bien, visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.com**

En Canadá, llame al: **1-800-807-6777** o visite nuestro sitio de Internet en **www.KitchenAid.ca**

Table of Contents/Table des matières/Índice.....2

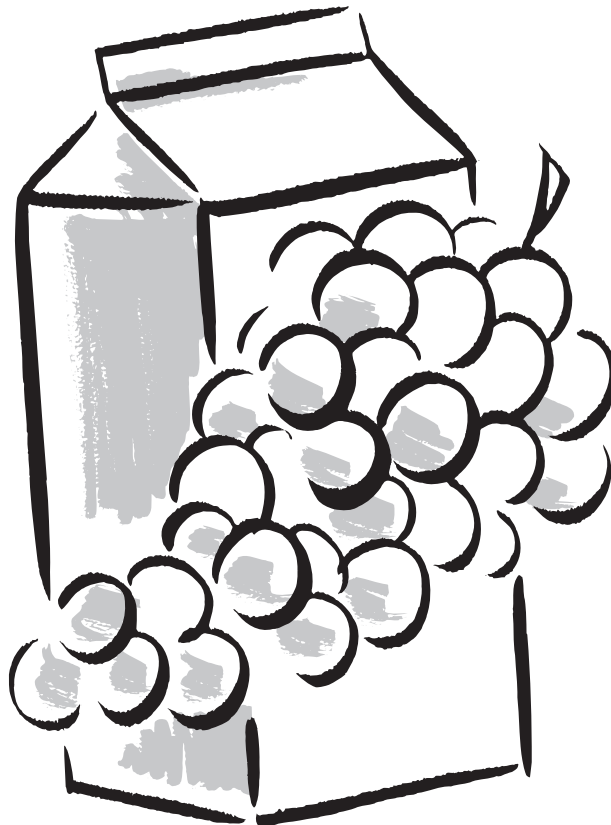


TABLE OF CONTENTS

REFRIGERATOR SAFETY	3	DOOR FEATURES	11
Proper Disposal of Your Old Refrigerator	4	Utility Compartment (on some models).....	11
BEFORE USE	4	Door Bins.....	11
Water Supply Requirements	4	REFRIGERATOR CARE	11
Water System Preparation	5	Cleaning	11
Install Air Filter (on some models).....	5	Lights.....	12
Install Produce Preserver (on some models).....	5	Power Interruptions.....	12
REFRIGERATOR USE	6	Vacation Care	12
Power On/Off Switch	6	TROUBLESHOOTING	13
Using the Controls	7	Refrigerator Operation	13
Ice Maker and Storage Bin	8	Temperature and Moisture	14
Water Filtration System.....	8	Ice and Water	14
REFRIGERATOR FEATURES	10	ASSISTANCE OR SERVICE	15
Refrigerator Shelves.....	10	In the U.S.A.	15
Deli/Crisper Drawers.....	10	In Canada.....	15
Wine Rack.....	10	ACCESSORIES	15
FREEZER FEATURES	10	PERFORMANCE DATA SHEETS	16
Freezer Drawer and Pull-out Ice Bin.....	10	WARRANTY	18

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	19	CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE	27
Mise au rebut du vieux réfrigérateur	20	Compartiment utilitaire (sur certains modèles).....	27
AVANT UTILISATION	20	Balconnets de porte.....	27
Spécifications de l'alimentation en eau	20	ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	28
Préparation du circuit d'eau.....	21	Nettoyage.....	28
Installer le filtre à air (sur certains modèles).....	21	Lampes.....	28
Installer le conservateur de produits frais (sur certains modèles).....	21	Pannes de courant	28
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR	22	Entretien avant les vacances	29
Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt)	22	DÉPANNAGE	29
Utilisation des commandes	23	Fonctionnement du réfrigérateur	29
Machine à glaçons et bac d'entreposage	25	Température et humidité	30
Système de filtration d'eau	25	Glaçons et eau	31
CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR	26	ASSISTANCE OU SERVICE	32
Tablettes du réfrigérateur	26	Aux É.-U.	32
Tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes.....	27	Au Canada.....	32
Casier à vin.....	27	ACCESSOIRES	32
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR	27	FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE	33
Tiroir de congélateur et bac à glaçons coulissant.....	27	GARANTIE	35

ÍNDICE

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR	37	Cajón del congelador y depósito removible de hielo	45
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo	38	CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA	45
ANTES DEL USO	38	Compartimiento de uso general (en algunos modelos).....	45
Requisitos del suministro de agua.....	38	Recipientes de la puerta	45
Preparación del sistema de agua	39	CUIDADO DEL REFRIGERADOR	46
Instalar el filtro de aire (en algunos modelos).....	39	Limpieza	46
Cómo instalar el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos).....	39	Luces.....	46
USO DE SU REFRIGERADOR	40	Cortes de corriente	46
Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado)	40	Cuidados en período de vacaciones	46
Uso de los controles	41	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	47
Fábrica de hielo y depósito de almacenamiento.....	42	Funcionamiento del refrigerador.....	47
Sistema de filtración de agua	43	Temperatura y humedad	48
CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR	44	Hielo y agua.....	49
Estantes del refrigerador.....	44	ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO	50
Cajones para carnes frías/verduras.....	44	En los EE.UU.	50
Portabotellas	44	En Canadá.....	50
CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR	45	ACCESORIOS	50
		HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO	51
		GARANTÍA	53

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this refrigerator.
- Do not use or place electrical devices inside the refrigerator compartments if they are not of the type expressly authorized by the manufacture.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker. See installation instruction supplied with ice maker kit IC13B for complete details.
- Connect to a potable water supply only.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the refrigerator.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠ WARNING

Suffocation Hazard

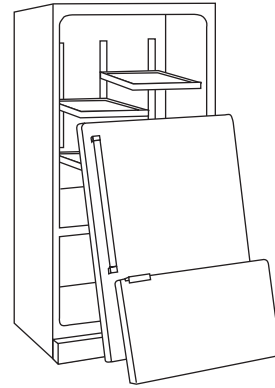
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous—even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

BEFORE USE

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”
- Dispose of/recycle all packaging materials.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- When your refrigerator was installed, the water connection from the water source should have been connected to your refrigerator. If your refrigerator is not connected to a water source, see “Connect to Water Line” in the Installation Instructions. If you have any questions about your water connection, see “Troubleshooting” or call a licensed, qualified plumber.
- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF. See “Ice Maker and Storage Bin.”
- All installations must meet local plumbing code requirements.

Water Pressure

A cold water supply with water pressure between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker.

NOTE: If the water pressure is less than what is required, the flow of water from the water dispenser could decrease or ice cubes could be hollow or irregular shaped. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 psi (276 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 psi (276 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System.”

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Water System Preparation

Please read before using the water system.

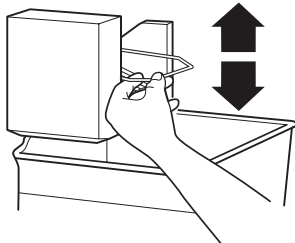
IMPORTANT:

- After connecting the refrigerator to a water source or after replacing the water filter, fill and discard two full containers of ice to prepare the water filter for use before using the ice.
- Connect to potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

1. To turn on the ice maker, simply lower the wire shutoff arm. See “Ice Maker and Storage Bin” for further instructions on the operation of your ice maker.

NOTE: Allow 24 hours to produce the first batch of ice.



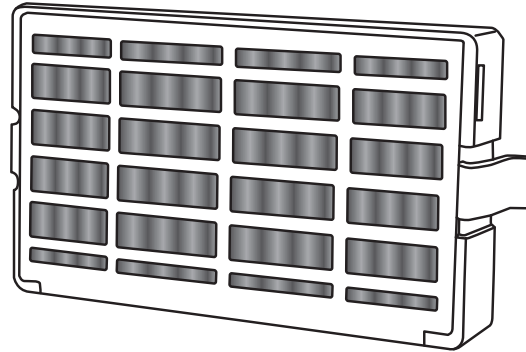
NOTE: If your model has a base grille filter system, make sure the base grille filter is installed so that the Eject button is out. See “Water Filtration System.”

Install Air Filter

(on some models)

An air filter is 15 times more powerful than baking soda at reducing common food odors inside the refrigerator.

On some models, your refrigerator’s accessory packet includes an air filter which must be installed prior to use.



Installing the Air Filter

Install the air filter in the ceiling, along the back wall, of the refrigerator compartment.

1. Remove the air filter from its packaging.
2. Snap the filter into place.

Replacing the Air Filter

The disposable air filter should be replaced every 6 months. To order a replacement air filter, contact us. See “Accessories” for information on ordering.

1. Remove the used air filter by squeezing in on the side tabs.
2. Install the new air filter by snapping it into place.

Install Produce Preserver

(on some models)

The produce preserver absorbs ethylene to slow the ripening process of many produce items. As a result, certain produce items will stay fresh longer.

Ethylene production and sensitivity varies, depending on the type of fruit or vegetable. To preserve freshness, it is best to separate produce with sensitivity to ethylene from fruits that produce moderate-to-high amounts of ethylene.

	Sensitivity to Ethylene	Ethylene Production
Apples	High	Very High
Asparagus	Medium	Very Low
Berries	Low	Low
Broccoli	High	Very Low
Cantaloupe	Medium	High
Carrots	Low	Very Low
Citrus Fruit	Medium	Very Low
Grapes	Low	Very Low
Lettuce	High	Very Low
Pears	High	Very High
Spinach	High	Very Low

Installing the Produce Preserver

CAUTION: IRRITANT

MAY IRRITATE EYES AND SKIN. DANGEROUS FUMES FORM WHEN MIXED WITH OTHER PRODUCTS.

Do not mix with cleaning products containing ammonia, bleach or acids. Do not get in eyes, on skin or clothing. Do not breathe dust. Keep out of reach of children.

FIRST AID TREATMENT: Contains potassium permanganate. If swallowed, call a Poison Control Center or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse with water.

1. Wash the interior of a drawer with a solution of mild dish soap and warm water and dry thoroughly.
2. Find the package containing the Produce Preserver inside the refrigerator and install the Produce Preserver into the drawer according to the instructions provided in the package.

Replacing the Produce Preserver

The disposable packets should be replaced every 6 months or when the status indicator changes completely from white to red. To order replacements, contact us. See "Accessories" section for information on ordering.

1. Remove the used packets from the produce preserver housing.
2. Remove the used status indicator.
3. Install the replacement packets and status indicator using the instructions included in the package.

REFRIGERATOR USE

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

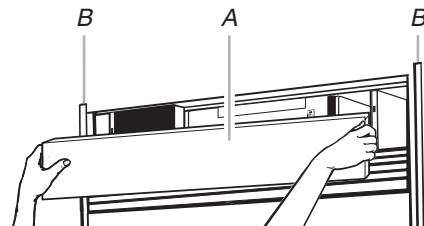
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Power On/Off Switch

If you need to turn the power to your refrigerator On or Off, you must remove the top grille assembly to access the power switch. Turn the power to the refrigerator Off before plugging/unplugging unit, or when cleaning your refrigerator.

To Remove Top Grille:

1. Grasp both ends of the top grille.
2. Pull the bottom out. Then, push the top grille straight up and pull it straight out. Place the grille on a soft surface.



A. Top grille
B. Cabinet side trims

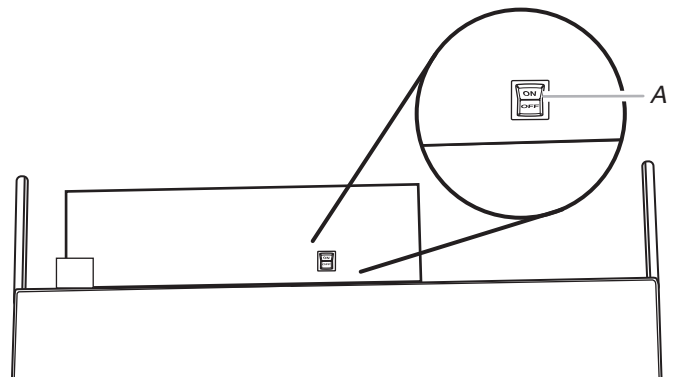
To Replace Top Grille:

1. Insert top grille hooks (located on the back of the top grille) onto mounting bolts on the side trim.
2. Pull the grille down slightly and push the bottom in to lock it into place.

Turn Power On or Off:

1. Remove top grille.
2. Press power switch to the On or Off position.
3. Replace top grille.

IMPORTANT: Be sure the power switch is set to the On position after cleaning refrigerator.



A. Power switch

Using the Controls

IMPORTANT:

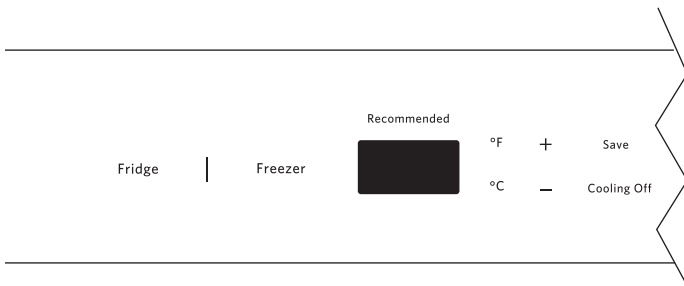
- The Fridge control adjusts the temperature in the refrigerator compartment. The Freezer control adjusts the temperature in the freezer compartment.
- Wait 24 hours after you turn on the refrigerator before you put food into it. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.
NOTE: Adjusting the temperature controls to a lower (colder) setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The recommended settings should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- The actual temperature may differ from the display when a door is open for an extended period of time.

Turning On Cooling and Viewing Set Points

The factory recommended set points are 0°F (-18°C) for the freezer and 37°F (3°C) for the refrigerator

1. Press the FRIDGE or FREEZER touch pad.

NOTE: After the refrigerator is turned on, the Over Temperature audio alarm and indicator light may activate every 1½ hours until the refrigerator and freezer temperatures are below 48°F (9°C) and 15°F (-9°C), respectively, or until the alarm is turned off. To turn off the audio alarm and indicator light, see “Alarm Reset.”



Turning Off Cooling

1. Press the FRIDGE or FREEZER touch pad.
2. Press and hold the COOLING OFF touch pad for 3 seconds.

NOTE: To turn off the power completely, use the power ON/ OFF switch located behind the top grille. See “Power On/Off Switch.”

Viewing the Temperature in Degrees Celsius

1. Press °C touch pad. To display degrees Fahrenheit, press °F touch pad.

NOTE: If the freezer temperature is below zero, the negative sign next to the freezer display will light up. This is normal

Adjusting Controls

NOTE: Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

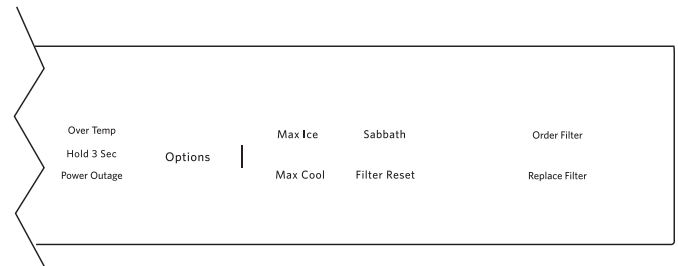
To Adjust Set Point Temperatures:

- Press the FRIDGE or FREEZER touch pad, and then press the Plus (+) or Minus (-) touch pad until the desired temperature is reached.
- Press the SAVE touch pad to program the desired temperature.

NOTE: The set point range for the freezer is -5°F to 3°F (-21°C to -16°C). The set point range for the refrigerator is 34°F to 42°F (1°C to 6°C).

CONDITION /REASON::	TEMPERATURE ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold Not set correctly for conditions	REFRIGERATOR Control 1° higher
REFRIGERATOR too warm High use or room very warm	REFRIGERATOR Control 1° lower
FREEZER too cold Not set correctly for conditions	FREEZER Control 1° higher
FREEZER too warm/too little ice High use or heavy ice use	FREEZER Control 1° lower

Options



Max Ice

The Max Ice feature speeds up the ice production rate to assist with periods of heavy ice usage.

- Press OPTIONS, and then press MAX ICE to turn on the Max Ice feature. Max Ice will remain activated for 24 hours unless manually turned off.

NOTE: The temperature display for the refrigerator and freezer compartments will remain at the user’s set points, but the actual temperature of the freezer compartment will drop to -5°F (-21°C), while the Max Ice feature is enabled. After 24 hours, the freezer will return to the previous temperature set point.

Max Cool

The Max Cool feature assists with full grocery loads, temporarily warm room temperatures, or during heavy door opening use.

- Press OPTIONS, and then press MAX COOL to turn on the Max Cool feature. Max Cool will remain activated for 24 hours unless manually turned off.

NOTE: The temperature display for the refrigerator compartment will remain at the user’s set point, but the actual temperature of the refrigerator compartment will drop to 34°F (1°C), while the Max Cool feature is enabled. After 24 hours, the refrigerator returns to the previous temperature set points.

Sabbath Mode

Sabbath mode is designed for the traveler or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. By selecting this feature, the temperature set points remain unchanged, the ice maker will be disabled, the interior lights will turn off, and the audio tones are muted. For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit Sabbath mode when it is no longer required.

- Press the SABBATH touch pad to turn on Sabbath mode. This feature will remain on until Sabbath is pressed again.

NOTE: If the Max Cool or Max Ice feature has been selected prior to turning on Sabbath mode, Max Cool and Max Ice will be automatically canceled upon entering Sabbath mode.

Filter Reset

See “Water Filter Indicator” in the “Water Filtration System” section.

Alarm Functions

Alarm Reset

Pressing any Home Screen touch pad (Fridge, Freezer or Options) will turn off the audio alarm and indicator light. The audio alarm will not sound again for the current condition that caused the alarm until a new condition occurs.

An Alarm Reset can be performed by pressing any Home Screen touch pad (Fridge, Freezer or Options), or by turning the power to the refrigerator off and on again. See “Power On/Off Switch.” After performing an Alarm Reset, the indicator light will reactivate if the condition that caused the alarm is still present. See “Door Open,” “Over Temperature” or “Power Outage.”

Door Open

An alarm will sound when a door has been open for longer than 5 minutes. Closing the door or drawer, or pressing any Home Screen touch pad (Fridge, Freezer or Options) will reset the Door Open feature and turn off the audio alarm.

NOTE: If the door(s) or drawer are left open for 10 minutes the interior lights will go out. Closing the open door(s) or drawer will reset the lights.

Over Temperature

IMPORTANT: If the Over Temperature Alarm activates, your food may spoil. See “Power Interruptions.” Minimize door openings until temperatures return to normal.

The Over Temperature feature is designed to let you know when either the refrigerator temperature rises above 48°F (9°C) or the freezer temperature rises above 15°F (-9°C) for longer than 1½ hours. The audio alarm will shut off automatically when the temperature returns to normal, but the indicator light will continue to flash to let you know that an Over Temperature condition occurred until an Over Temperature reset has been performed. Press any Home Screen touch pad (Fridge, Freezer or Options) to turn off the indicator light.

If the over temperature condition is still present when an Over Temperature reset is performed, the indicator light will continue to reactivate every 1½ hours until refrigerator and freezer temperatures are below 48°F (9°C) and 15°F (-9°C), respectively.

Power Outage

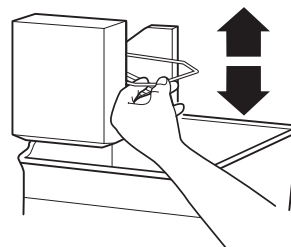
When a power outage occurs, a Power Outage indicator light will be displayed. Press any Home Screen touch pad (Fridge, Freezer or Options) to turn off the indicator light. The power outage indicator light will not display when either Cooling Off or Sabbath mode is active, but will appear after exiting Sabbath mode if a power outage occurred.

Ice Maker and Storage Bin

IMPORTANT: After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, fill and discard two full containers of ice to prepare the water filter for use, before using the ice.

Turn the Ice Maker On/Off

1. To turn ON the ice maker, simply lower the wire shutoff arm.
NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.
2. To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click.



Ice Storage Bin Care

NOTE: It is normal for ice to stick together in the ice bin. It is recommended that the ice bin be emptied and cleaned as needed.

To clean the ice storage bin:

1. Slide the ice bin out of the freezer, and then lift up and out.
2. Empty the ice bin. Use warm water to melt the ice if necessary.
NOTE: Do not use anything sharp to break up the ice in the bin. This can cause damage to the ice bin and the dispenser mechanism.
3. Wash ice bin with warm water and a mild detergent, rinse well and dry thoroughly. Do not use harsh or abrasive cleaners or solvents.

REMEMBER:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice.
- It may take 3 to 4 days for the ice bin to completely fill, if no ice is used.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker.
- Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- It is normal for the ice cubes to be attached at the corners. They will break apart easily.
- Do not store anything inside the ice bin.

Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Water Filter Indicator (on some models)

The water filter indicator, located on the control panel, will help you know when to change the water filter.

A replacement water filter should be ordered when “Order Filter” is displayed. It is recommended that you replace the filter when “Replace Filter” is displayed or when water flow to your water dispenser and/or ice maker decreases noticeably. See “Changing the Water Filter” later in this section.

After changing the water filter, press and hold FILTER RESET for 3 seconds until the “Order Filter” or “Replace Filter” indicator light disappears.

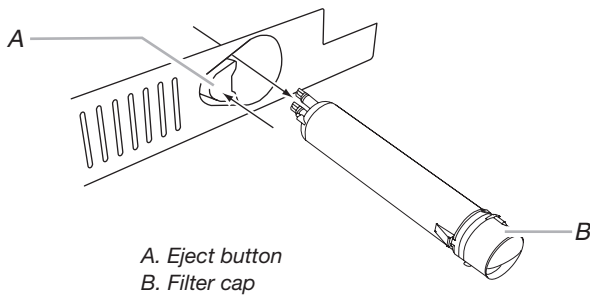
Changing the Water Filter

The water filter is located in the base grille below the freezer compartment door. It is not necessary to remove the base grille to remove the filter.

1. Remove the filter by pressing the eject button and pulling straight out on the filter cap.

NOTES:

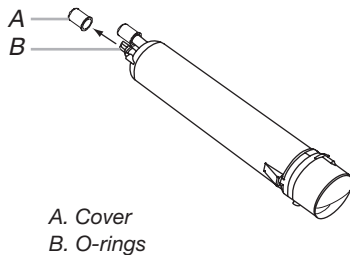
- Avoid twisting the cap when removing the filter because this could cause the cap to come off. If this occurs, replace the cap and pull the filter straight out.
- There will be water in the filter. Some spilling may occur.



2. Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.

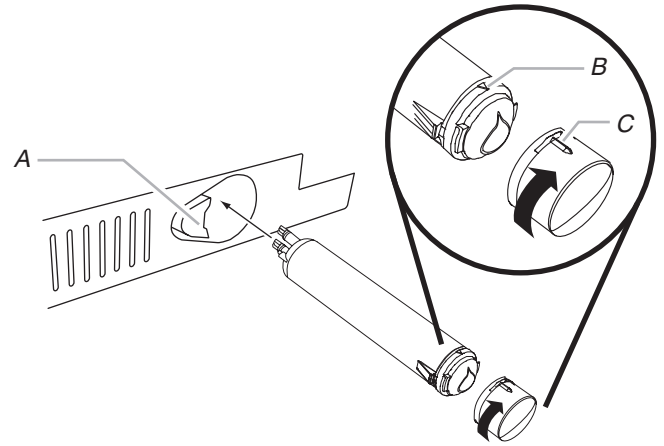
IMPORTANT: Do not discard the cap. It is part of your refrigerator. Keep the cap to use with the replacement filter.

3. Align the ridge on the cap with the arrow on the new filter, and then turn the cap until it snaps into place.



4. Remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.

5. Place the cap (removed in Step 2) on the new filter. Align the ridge on the cap with the arrow on the filter. Turn the cap clockwise until it snaps into place.

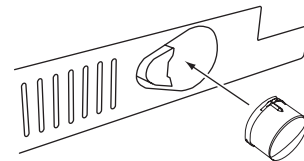


6. Push the new filter into the opening in the base grille. As the filter is inserted, the eject button will depress. The eject button will pop back out when the filter is fully engaged.
 7. Pull gently on the cap to check that the filter is securely in place.
 8. Flush the water system. Depending on your model, see “Water and Ice Dispensers” or “Ice Maker and Storage Bin.”
-

Using the Ice Maker Without a Water Filter

You can operate the ice maker without a water filter. Your ice will not be filtered.

1. Remove the filter by pressing the eject button and pulling on the cap. See “Changing the Water Filter” earlier in this section.
2. Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.
IMPORTANT: Do not discard the cap. It is part of your refrigerator.
3. With the cap in a horizontal position, insert the cap into the base grille until it stops.



4. Turn the cap counterclockwise until the cap slips into the attachment slot. Then, turn the cap clockwise until it is in a horizontal position.

NOTE: The cap will not be even with the base grille.

REFRIGERATOR FEATURES

Refrigerator Shelves

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

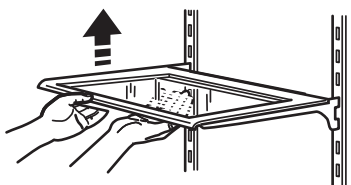
The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

Shelves and Shelf Frames

To remove and replace a shelf/frame:

1. Remove the shelf/frame by tilting it up at the front and lifting it out of the shelf supports. Pull shelf straight out.
2. Replace the shelf/frame by guiding the rear shelf hooks into the shelf supports. Tilt the front of the shelf up until the rear shelf hooks drop into the shelf supports.
3. Lower the front of the shelf and check that the shelf is in position.



Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish..... use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meats (liver) 1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts 3-5 days
Cured meats..... 7-10 days
Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

Deli/Crisper Drawers

To remove and replace the deli/criisper drawers:

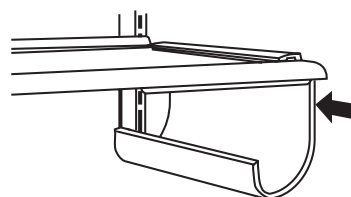
1. Slide the deli/criisper drawer straight out to the stop. Lift the front of the drawer with one hand while supporting the bottom with the other hand. Slide the drawer out the rest of the way.

2. To replace the deli/criisper drawer, pull out the drawer slides until they are fully extended and set the drawer on the slides. Push the drawer in toward the back until it is in closed position.
3. Reopen the deli/criisper drawer to make sure it has been replaced properly.

Wine Rack

To remove and replace the wine rack:

1. Remove the rack by pulling it straight out from the shelf.
2. Replace the rack by sliding it in between the shelf and the wall of the refrigerator.



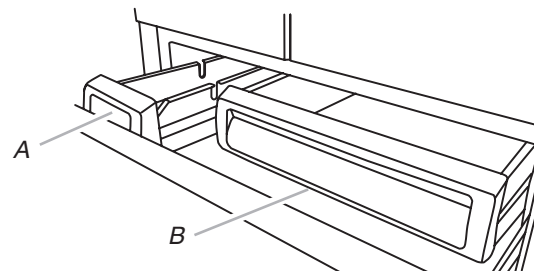
FREEZER FEATURES

Freezer Drawer and Pull-out Ice Bin

The freezer drawer can be used to store smaller items. The freezer drawer is not removable.

To remove and replace the ice bin:

1. Slide the ice bin out of the freezer, and then lift up and out.



A. Ice bin
B. Freezer drawer

2. To replace the ice bin, pull out the drawer slides until they are fully extended, and then set ice bin on the slides. Push the ice bin in toward the back until it is in closed position.
3. Reopen the ice bin to make sure it has been replaced properly.

Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907-1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be sure to leave enough room for the door to close tightly.

For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

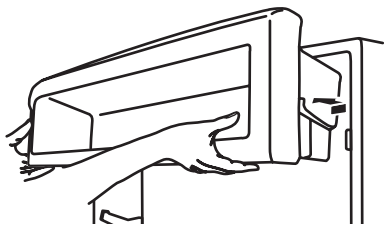
DOOR FEATURES

Utility Compartment (on some models)

The utility compartment can be placed in any position on the refrigerator door.

To remove and replace the utility bin:

1. Remove utility compartment by grasping both ends and lifting compartment up and out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



Door Bins

Large door bins hold gallon containers and the smaller door bins hold 2-liter bottles. The door bins are adjustable and removable for easy cleaning and adjusting.

Gallon Door Bin

To install the gallon door bin:

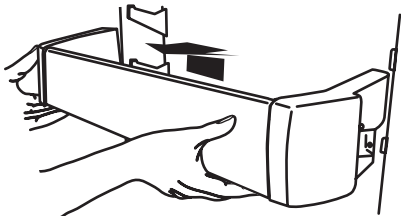
NOTE: The gallon door bin can only be placed on the lower door support.

1. Position gallon door bin above lowest door adjustment slot.
2. Push down to secure bin.
3. Adjust other bins, as necessary to allow for milk or beverage container height.

Door Bins

To remove and replace the door bins:

1. Remove the bin by lifting it up and pulling it out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Remove the top grille. See "Power On/Off Switch."
2. Press the power switch to OFF.
3. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
4. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
 - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
 - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
5. Clean the exterior surfaces.

Stainless steel panels: Wash stainless steel with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.

- To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish.

IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see "Accessories."

6. Press the power switch to ON.
7. Replace the top grille. See "Power On/Off Switch."

Lights

The lights in both the refrigerator and freezer compartments are LEDs which do not need to be replaced. If the lights do not illuminate when the door or drawer is opened, call for assistance or service. In the U.S.A., call **1-800-422-1230**. In Canada call **1-800-807-6777**.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Vacation Care

Your refrigerator is equipped with the Sabbath mode feature, which is designed for the traveler or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. By selecting this feature, the temperature set points remain unchanged, the ice maker will be disabled and the interior lights will turn off. For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit Sabbath mode when it is no longer required.

If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. Press the SABBATH touch pad.
3. If your refrigerator has an automatic ice maker, shut off the water supply to the ice maker.
4. Empty the ice bin.
5. When you return from vacation, press the SABBATH touch pad to return to normal operation.

If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
3. Under the Fridge or Freezer menu, press and hold COOLING OFF for 3 seconds to turn off cooling.

NOTE: To turn off the power completely, use the power ON/OFF switch located behind the top grille. See "Power On/Off Switch."
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual, or visit <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. In Canada, visit www.kitchenaid.ca (website may not be compatible with some mobile devices).

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See “Using the Control(s).”
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
NOTE: Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker.
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance.
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator.
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle.
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down.
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

There is no audible door open alarm

Has the door been open less than 5 minutes? The door open alarm will only flash when the door has been open for 5 minutes. The audible alarm will sound the first time the door is left open for more than 5 minutes. Subsequent door open alarms will only flash. You must reset the audible alarm each time. See “Using the Control(s).”

The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.

The doors are difficult to open

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

The lights do not work

- **Is the refrigerator in Sabbath mode?** See “Using the Controls.”
- **Has the door been open more than 10 minutes?** See “Using the Controls.”

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”
- **Refrigerator not cooling?** For models with digital controls, turn the refrigerator OFF and then ON to reset. If this does not correct the problem, call for service.
- **Air vents blocked?** Remove any item from in front of the air vents.

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.

- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Freezer door closed completely?** Firmly close the freezer compartment door. If the freezer compartment door will not close all the way, see “The doors will not close completely,” earlier in this section.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice quality improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Ice is sticking together in the ice storage bin

- It is normal for frost to be on top of the ice storage bin due to normal opening and closing of the freezer.
- It is normal for ice to stick together when it is not dispensed or used frequently. It is recommended that the ice storage bin be emptied and cleaned as needed. See “Ice Maker and Storage Bin.”

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing.

ASSISTANCE OR SERVICE

If You Need Service

Please refer to the warranty page in this manual.

If You Need Replacement Parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you use only factory specified parts. Factory specified parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new KITCHENAID® appliance.

To locate factory specified parts in your area, call us or your nearest designated service center.

In the U.S.A.

Call the KitchenAid Customer eXperience Center toll free **1-800-422-1230**, or visit our website at www.kitchenaid.com.

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada

Call the KitchenAid Canada LP Customer eXperience Centre toll free **1-800-807-6777** or visit our website at www.kitchenaid.ca.

Our consultants provide assistance with:

- Scheduling of service. KitchenAid® appliances designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.
- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.

For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid Canada LP with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence

ACCESSORIES

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, contact us and ask for the part number.

In the U.S.A., visit our website www.kitchenaid.com or call **1-800-422-1230**.

In Canada, visit our web page www.kitchenaid.ca or call **1-800-807-6777**.

Affresh® Stainless Steel Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355016
In Canada, order Part #W10355016B

Affresh® Stainless Steel Wipes:

In U.S.A., order Part #W10355049
In Canada, order Part #W10355049B

Affresh® Kitchen & Appliance Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355010
In Canada, order Part #W10355010B

Replacement Water Filter:

In U.S.A., order Part #4396841 (T2RFGW2)
In Canada, Order Part #4396841B (T2RFGW2)

Air Filter:

Order Part #W10311524

Produce Preserver Keep Fresh Packet Refill:

Order Part #P1KC6R1

PERFORMANCE DATA SHEETS

Base Grille Water Filtration System Model T1WG2L/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters) Model T1WG2/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

Substance Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class II*	50% reduction 85% reduction	2.0182 mg/L 1333333 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 6600 #/mL**	0.0536 mg/L 2325 #/mL	97.03% 99.51%	97.34% 99.83%

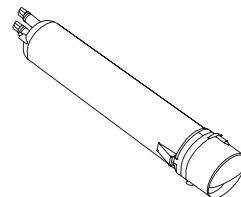
Contaminant Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Lead: @ pH 6.5 *** Lead: @ pH 8.5 ***	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.1533 mg/L 0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0007 mg/L	0.0005 mg/L 0.0006 mg/L	99.67% 99.50%	99.67% 99.57%
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.0058 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L 0.0005 mg/L	0.0002 mg/L 0.0003 mg/L	96.54% 91.57%	96.54% 94.92%
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22%	96.34%
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58%	99.63%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.3%	93.3%
Carbofuran	0.040 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/	51.13%	74.00%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.85 gpm (3.2 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter T2RFGW2, part #4396841.
 - Model T1WG2L: Style 1** – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 2** – When the filter indicator changes from green to yellow, order a new filter. When the indicator changes from yellow to red, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 3** – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.
 - Style 4** – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.
- Model T1WG2:** Change the water filter cartridge every 6 months. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter cartridge more often.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (1° - 38°C)
Service Flow Rate	0.85 gpm (3.2 L/min.) @ 60 psi*



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dus

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

©NSF is a registered trademark of NSF International.

Base Grille Water Filtration System
Model T1WG2L/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)
Model T1WG2/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

Substance Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class II*	50% reduction 85% reduction	2.0182 mg/L 1333333 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 6600 #/mL**	0.0536 mg/L 2325 #/mL	97.03% 99.51%	97.34% 99.83%

Contaminant Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Lead: @ pH 6.5 *** Lead: @ pH 8.5 ***	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.1533 mg/L 0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0007 mg/L	0.0005 mg/L 0.0006 mg/L	99.67% 99.50%	99.67% 99.57%
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.0058 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L 0.0005 mg/L	0.0002 mg/L 0.0003 mg/L	96.54% 91.57%	96.54% 94.92%
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22%	96.34%
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58%	99.63%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.3%	93.3%
Carbofuran	0.040 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/	51.13%	74.00%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.5 gpm (1.9 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.

- Use replacement filter T2RFGW2, part #4396841.

Model T1WG2L: Style 1 – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.

Style 2 – When the filter indicator changes from green to yellow, order a new filter. When the indicator changes from yellow to red, it is recommended that you replace the filter.

Style 3 – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.

Style 4 – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.

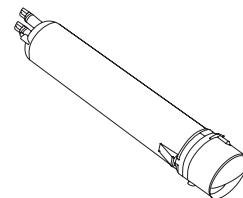
Model T1WG2: Change the water filter cartridge every 6 months. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter cartridge more often.

- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (1° - 38°C)
Service Flow Rate	0.5 gpm (1.9 L/min.) @ 60 psi*



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dus

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

©NSF is a registered trademark of NSF International.

KITCHENAID® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit <http://www.kitchenaid.com/customer-service>
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized KitchenAid Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

KitchenAid Customer eXperience Center

In the U.S.A., call 1-800-422-1230. In Canada, call 1-800-807-6777.

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized KitchenAid dealer to determine whether another warranty applies.

TWELVE YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

For two year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "KitchenAid") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

THIRD THROUGH SIXTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM ONLY)

In the third through sixth year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing) that existed when this major appliance was purchased.

SEVENTH THROUGH TWELFTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the seventh through twelfth year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing) that existed when this major appliance was purchased.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a KitchenAid designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, or multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions).
5. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by KitchenAid.
6. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
7. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to KitchenAid within 30 days.
8. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
9. Food or medicine loss due to product failure.
10. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized KitchenAid servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO TWELVE YEARS OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

KitchenAid makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask KitchenAid or your retailer about buying an extended warranty.

LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Ne pas conserver de substances explosives, par exemple des bombes aérosols contenant un agent propulseur, dans ce réfrigérateur.
- Ne pas utiliser ni placer dans les compartiments du réfrigérateur des dispositifs électriques d'un type autre que celui expressément autorisé par le fabricant.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Un technicien qualifié doit installer le tuyau d'eau et le distributeur de glaçons. Consulter les instructions d'installation fournies avec la trousse de machine à glaçons IC13B pour tous les détails.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter le risque que des enfants restent enfermés à l'intérieur et s'asphyxient, ne pas les laisser jouer ou se cacher dans le réfrigérateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une personne

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut du vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

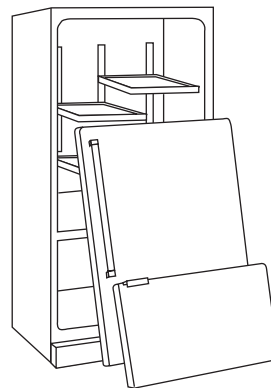
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

AVANT UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans la section "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Spécifications de l'alimentation en eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Lors de l'installation du réfrigérateur, la conduite d'eau de la source d'alimentation en eau devrait avoir été connectée au réfrigérateur. Si le réfrigérateur n'est pas connecté à une source d'alimentation en eau, voir le point "Raccordement de la canalisation d'eau" dans les Instructions d'installation. En cas de questions au sujet du raccordement en eau, consulter la section "Dépannage" ou faire appel à un plombier qualifié agréé.
- Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit connectée, placer la machine à glaçons à OFF (arrêt). Voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.

Pression d'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons.

REMARQUE : Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, le débit du distributeur d'eau pourrait diminuer ou entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière. Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système par osmose inverse doit être d'un minimum de 40 lb/po² (276 kPa).

Si la pression de l'eau au système par osmose inverse est inférieure à 40 lb/po² (276 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si le réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir la section "Système de filtration de l'eau".

Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Préparation du circuit d'eau

Veuillez lire avant d'utiliser le circuit d'eau.

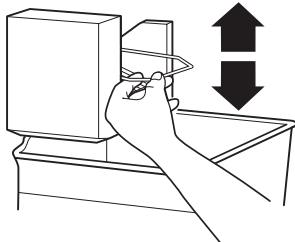
IMPORTANT :

- Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou après avoir remplacé le filtre à eau, remplir et jeter deux récipients entiers de glaçons avant d'utiliser des glaçons, afin que le filtre d'eau soit prêt pour utilisation.
- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique. Voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage" pour obtenir plus d'instructions sur le fonctionnement de la machine à glaçons.

REMARQUE : Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.



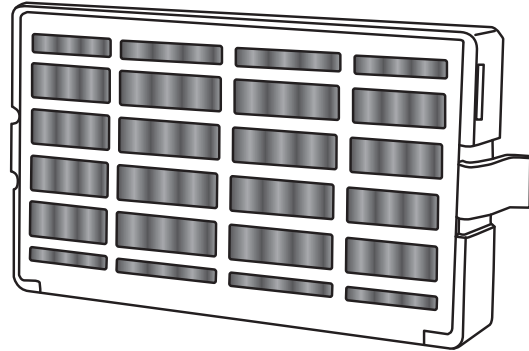
REMARQUE : Si votre modèle est muni d'un système de filtre à la grille de la base, s'assurer que le filtre à la grille de la base est bien installé et que le bouton d'éjection est ressorti. Voir la section "Système de filtration de l'eau".

Installer le filtre à air

(sur certains modèles)

Un filtre à air est 15 fois plus puissant que le bicarbonate de soude pour réduire les odeurs courantes d'aliments à l'intérieur du réfrigérateur.

Sur certains modèles le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un filtre à air qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur.



Installation du filtre à air

Installer le filtre à air derrière le plafond, sur la paroi arrière du compartiment de réfrigération.

1. Retirer le filtre à air de son emballage.
2. Emboîter le filtre pour le mettre en place.

Remplacer le filtre à air

La cartouche de filtre à air jetable doit être remplacée tous les 6 mois. Pour commander un filtre à air de rechange, nous contacter. Voir la section "Accessoires" pour connaître le processus de commande.

1. Retirer l'ancien filtre à air en serrant les onglets latéraux.
2. Installer un nouveau filtre à air en l'enclenchant en place.

Installer le conservateur de produits frais

(sur certains modèles)

Le sachet de conservation pour produits frais absorbe l'éthylène, permettant ainsi un ralentissement du processus de maturation de nombreux produits frais. Ainsi, la fraîcheur de certains produits frais est prolongée.

La production d'éthylène et la sensibilité des produits à l'éthylène varient selon le type de fruit ou de légume. Pour préserver la fraîcheur des produits, il est conseillé de séparer les produits frais sensibles à l'éthylène des fruits qui en produisent en quantité modérée à élevée.

	Sensibilité à l'éthylène	Production d'éthylène
Pommes	Élevé	Très élevé
Asperges	Moyen	Très bas
Petits fruits	Basse	Basse
Brocoli	Élevé	Très bas
Cantaloup	Moyen	Élevé
Carottes	Basse	Très bas
Agrume	Moyen	Très bas
Raisin	Basse	Très bas
Laitue	Élevé	Très bas
Poires	Élevé	Très élevé
Épinards	Élevé	Très bas

Installation du conservateur pour produits frais

ATTENTION : IRRITANT

PEUT IRRITER LES YEUX ET LA PEAU. DÉGAGE DES ÉMANATIONS DANGEREUSES LORSQUE MÉLANGÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS.

Ne pas mélanger avec d'autres agents de nettoyage tels que l'ammoniaque, un agent de blanchiment ou des acides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Tenir hors de la portée des enfants.

PREMIERS SOINS : Contient du permanganate de potassium. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau.

1. Laver l'intérieur de chaque tiroir à l'aide d'une solution de savon doux et d'eau tiède; sécher complètement.
2. Trouver l'emballage contenant le conservateur pour produits frais à l'intérieur du réfrigérateur puis installer le conservateur pour produits frais dans le tiroir selon les instructions fournies dans l'emballage.

Remplacer le sachet de conservation pour produits frais

Les sachets jetables doivent être remplacés tous les 6 mois ou lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander des filtres de rechange, nous contacter. Consulter la section "Accessoires" pour connaître le processus de commande.

1. Retirer les sachets usagés du logement du conservateur pour produits frais.
2. Retirer le témoin usagé.
3. Installer les sachets et le témoin neufs en suivant les instructions incluses dans l'emballage.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

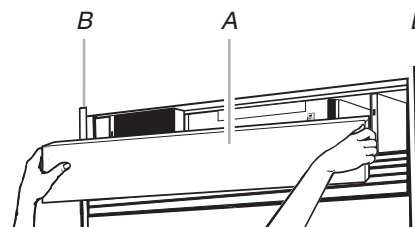
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt)

Pour pouvoir allumer ou éteindre le réfrigérateur, il faut ôter la grille supérieure pour pouvoir accéder à l'interrupteur d'alimentation. Éteindre l'alimentation du réfrigérateur avant de le brancher/débrancher ou de le nettoyer.

Pour retirer la grille supérieure :

1. Saisir les deux extrémités de la grille supérieure.
2. Tirer la partie inférieure vers l'extérieur. Ensuite, pousser la grille supérieure tout droit vers le haut, puis tout droit vers l'extérieur. Placer la grille sur une surface souple.



A. Grille supérieure

B. Garnitures latérales de la caisse

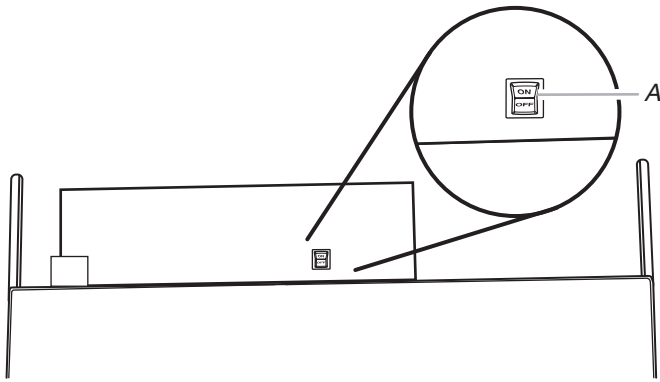
Pour réinstaller la grille supérieure :

1. Insérer les crochets de la grille supérieure (situés à l'arrière de la grille supérieure) dans les boulons de montage de la garniture latérale.
2. Tirer légèrement la grille vers le bas et pousser la partie inférieure vers l'intérieur pour la bloquer en place.

Mettre en marche ou éteindre :

1. Retirer la grille supérieure.
2. Mettre l'interrupteur d'alimentation à la position On (marche) ou Off (arrêt).
3. Réinstaller la grille supérieure.

IMPORTANT : S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est réglé à la position ON (marche) après avoir nettoyé le réfrigérateur.



A. Interrupteur d'alimentation

Utilisation des commandes

IMPORTANT :

- La commande du réfrigérateur règle la température dans le compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température dans le compartiment de congélation.
- Attendre 24 heures après avoir mis le réfrigérateur en marche avant d'y ajouter des aliments. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.
REMARQUE : Tourner les commandes de température à un réglage plus bas (plus froid) ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.
- Les réglages recommandés devraient être corrects pour une utilisation domestique normale. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.
- La température réelle peut être différente de celle affichée lorsqu'une porte est laissée ouverte pendant une période prolongée.

Mise en marche du refroidissement et affichage des points de réglage

Les points de réglage recommandés par l'usine sont 0 °F (-18 °C) pour le congélateur et 37 °F (3 °C) pour le réfrigérateur

1. Appuyer sur la touche FRIDGE (réfrigérateur) ou FREEZER (congélateur).

REMARQUE : Après avoir mis le réfrigérateur en marche, il est possible que l'alarme sonore et le témoin lumineux de dépassement de la température s'activent automatiquement toutes les heures et demie jusqu'à ce que la température du réfrigérateur ou du congélateur soit inférieure à 48 °F (9 °C) et 15 °F (-9 °C) respectivement, ou jusqu'à ce que l'on éteigne l'alarme. Pour éteindre l'alarme sonore et le témoin lumineux, voir la section "Réarmement de l'alarme".

Désactivation du refroidissement

1. Appuyer sur la touche FRIDGE (réfrigérateur) ou FREEZER (congélateur).
2. Appuyer sur la touche COOLING OFF (désactivation du refroidissement) pendant 3 secondes.

REMARQUE : Pour fermer complètement l'alimentation, utiliser le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) situé derrière la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

Affichage de la température en degrés Celsius

1. Appuyer sur la touche °C. Pour afficher les degrés Fahrenheit, appuyer sur la touche °F.

REMARQUE : Si la température du congélateur est inférieure à zéro, le signe négatif à côté de l'afficheur du congélateur s'allume. Ceci est normal

Réglage des commandes

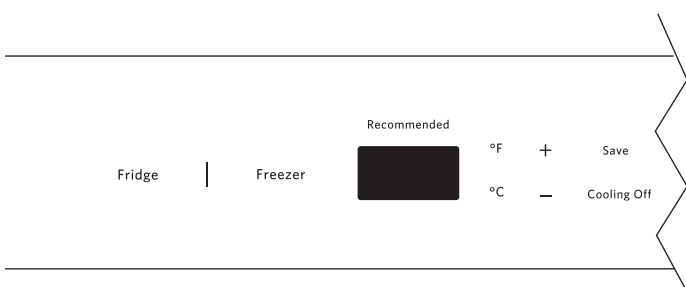
REMARQUE : Attendre au moins 24 heures entre chaque modification. Vérifier à nouveau les températures avant de procéder à d'autres modifications.

Pour modifier les points de réglage de température :

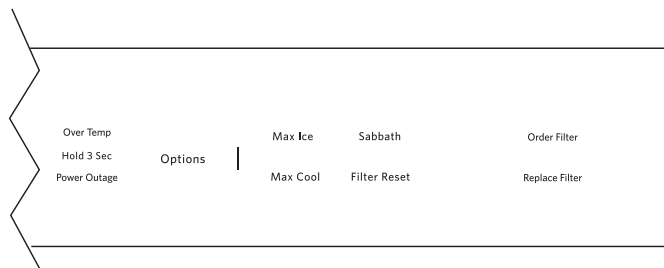
- Appuyer sur la touche FRIDGE (réfrigérateur) ou FREEZER (congélateur), puis sur la touche Plus (+) ou Moins (-) jusqu'à ce que le réglage de température désiré soit atteint.
- Appuyer sur la touche SAVE (sauvegarder) pour programmer la température désirée.

REMARQUE : La gamme de valeurs de réglage pour le congélateur va de -5 °F à 3 °F (-21 °C à -16 °C). La fourchette de points de réglages pour le congélateur est de 34 °F à 42 °F (1 °C à 6 °C).

CONDITION/RAISON :	RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :
RÉFRIGÉRATEUR trop froid Réglages incorrects pour les conditions	RÉFRIGÉRATEUR Commande 1° plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop chaud Utilisation fréquente ou pièce très chaude	RÉFRIGÉRATEUR Commande 1° plus bas
CONGÉLATEUR trop froid Réglages incorrects pour les conditions	CONGÉLATEUR Commande 1° plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons – Grande utilisation ou utilisation intense de glaçons	CONGÉLATEUR Commande 1° plus bas



Options



Production de glaçons maximale

La fonction de production maximale de glaçons accélère la production de glaçons pour vous aider pendant les périodes de grande utilisation.

- Appuyer sur la touche OPTIONS pour activer la caractéristique MAX ICE (production maximale de glaçons). La caractéristique de production de glaçons maximale reste activée pendant 24 heures (à moins d'être annulée manuellement).

REMARQUE : L'affichage de température pour les compartiments de réfrigération et de congélation continue d'indiquer le point de réglage sélectionné par l'utilisateur, mais la température réelle dans le compartiment de congélation baisse à -5 °F (-21 °C) lorsque la caractéristique Max Ice (production de glaçons maximale) est activée. Au bout de 24 heures, le congélateur revient au point de réglage de température précédent.

Max Cool (refroidissement maximal)

La caractéristique Max Cool (refroidissement maximal) est utile lors de l'addition d'un grand nombre d'aliments, de l'élévation temporaire de la température de la pièce ou de périodes où les portes sont souvent ouvertes.

- Appuyer sur la touche OPTIONS pour activer la caractéristique MAX COOL (refroidissement maximal). La caractéristique de production de refroidissement maximal reste activée pendant 24 heures (à moins d'être annulée manuellement).

REMARQUE : L'affichage de température pour le compartiment de réfrigération continue d'indiquer le point de réglage sélectionné par l'utilisateur, mais la température réelle dans le compartiment de réfrigération baisse à 34 °F (1 °C) lorsque la caractéristique Max Cool (refroidissement maximal) est activée. Au bout de 24 heures, le réfrigérateur revient aux points de réglage de la température précédents.

Mode Sabbath

Le mode Sabbath (Sabbat) est conçu pour les personnes qui voyagent ou pour celles dont les pratiques religieuses requièrent d'éteindre les lumières et la machine à glaçons. En choisissant cette caractéristique, les réglages de température restent inchangés, la machine à glaçons se désactive, les lumières intérieures s'éteignent et les signaux sonores sont désactivés. Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbath lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

- Appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat) pour activer le mode Sabbath. Cette caractéristique reste activée jusqu'à ce que l'on appuie de nouveau sur la touche Sabbath.

REMARQUE : Si l'on a sélectionné la caractéristique Max Cool (refroidissement maximal) ou Max Ice (production de glaçons maximale), Max Cool et Max Ice seront automatiquement annulés lors de l'activation du mode Sabbath.

Réinitialisation du filtre

Voir le point "Témoin du filtre à eau" dans la section "Système de filtration de l'eau".

Fonctions d'alarme

Réinitialisation de l'alarme

Lorsque l'on appuie sur n'importe quelle touche de l'écran d'accueil (Fridge [réfrigérateur], Freezer [congélateur] ou Options), l'alarme sonore et le témoin lumineux sont désactivés.

L'alarme sonore ne retentira plus pour la situation qui l'a déclenchée à ce moment, jusqu'à une autre situation se produire.

On peut effectuer la réinitialisation de l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche de l'écran d'accueil (Fridge [réfrigérateur], Freezer [congélateur] ou Options) ou en déconnectant puis reconnectant l'alimentation électrique au réfrigérateur. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

Après avoir effectué la réinitialisation de l'alarme, le témoin lumineux se réactive si la situation ayant déclenché l'alarme existe toujours. Voir les sections "Porte ouverte", "Dépassement de la température" ou "Panne de courant".

Porte ouverte

Une alarme retentit si la porte reste ouverte pendant plus de 5 minutes. Lorsque l'on ferme la porte ou le tiroir, ou que l'on appuie sur n'importe quelle touche de l'écran d'accueil (Fridge [réfrigérateur], Freezer [congélateur] ou Options), la fonction de porte ouverte se réinitialise et l'alarme sonore s'éteint.

REMARQUE : Si la porte ou le tiroir est laissé ouvert pendant 10 minutes, les lumières intérieures s'éteignent. Fermer la porte ou le tiroir ouvert réinitialisera les lumières.

Dépassement de la température

IMPORTANT : Si l'alarme de température excessive s'active, les aliments peuvent se gâter. Voir la section "Pannes de courant". Minimiser les ouvertures de porte jusqu'à ce que les températures reviennent à la normale.

La caractéristique de dépassement de la température est conçue pour avertir l'utilisateur lorsque la température du réfrigérateur dépasse 48 °F (9 °C) ou lorsque celle du congélateur dépasse 15 °F (-9 °C) pendant plus d'une heure et demie. L'alarme sonore s'éteindra automatiquement lorsque la température retournera à la normale, mais le témoin lumineux continue de clignoter pour indiquer qu'un dépassement de la température s'est produit jusqu'à ce que la réinitialisation de l'erreur de température trop élevée ait été effectuée. Appuyer sur n'importe quelle touche de l'écran d'accueil (Fridge [réfrigérateur], Freezer [congélateur] ou Options) pour éteindre le témoin lumineux.

Si le dépassement de température persiste après un réarmement de l'alarme de dépassement de température, le témoin lumineux continue de se réactiver toutes les heures et demie jusqu'à ce que les températures du réfrigérateur et du congélateur descendent sous 48 °F (9 °C) et 15 °F (-9 °C), respectivement.

Panne de courant

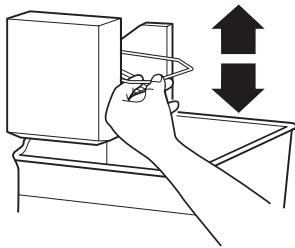
Lorsqu'une panne de courant se produit, le témoin Power Outage (panne de courant) s'affiche. Appuyer sur n'importe quelle touche de l'écran d'accueil (Fridge [réfrigérateur], Freezer [congélateur] ou Options) pour éteindre le témoin lumineux. L'indicateur de panne de courant ne s'affiche pas lorsque Cooling Off (refroidissement désactivé) ou le mode Sabbath (Sabbat) est activé, mais il s'affiche lorsque l'on sort du mode Sabbath après une panne de courant.

Machine à glaçons et bac d'entreposage

IMPORTANT : Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou avoir remplacé le filtre à eau, remplir et jeter deux récipients entiers de glaçons avant d'utiliser des glaçons, afin que le filtre d'eau soit prêt pour utilisation.

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

1. Pour mettre la machine à glaçons EN MARCHÉ, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique.
REMARQUE : La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production, les glaçons remplissent le bac d'entreposage. Les glaçons soulèvent le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée). Ne pas forcer le bras de commande à broche métallique vers le haut ou vers le bas.
2. Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (position haute) et attendre l'émission d'un déclic.



Entretien du bac à glaçons

REMARQUE : Il est normal que les glaçons soient agglomérés dans le bac à glaçons. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire.

Nettoyage du bac d'entreposage à glaçons :

1. Faire glisser le bac à glaçons, puis le soulever pour le sortir du congélateur.
2. Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

REMARQUE : Ne pas utiliser d'objet pointu pour briser les glaçons dans le bac. Ceci peut endommager le bac d'entreposage et le mécanisme du distributeur.

3. Laver le bac à l'aide d'une eau chaude et de détergent doux, puis bien rincer et sécher à fond. Ne pas utiliser de nettoyants forts ou abrasifs ni de dissolvants.

NE PAS OUBLIER :

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.
- Le remplissage complet du bac à glaçons peut prendre 3 à 4 jours, si aucun glaçon n'est utilisé.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons.
- Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Il est normal pour les glaçons de coller ensemble aux coins. Ils se sépareront facilement.
- Ne rien conserver à l'intérieur du bac à glaçons.

Système de filtration d'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

Témoin du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux du filtre à eau, situé sur le panneau de commande, vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

Un filtre à eau de rechange doit être commandé lorsque "Order Filter" (commander un filtre) s'affiche. Il est recommandé de remplacer le filtre lorsque "Replace filter" (remplacer le filtre) s'affiche ou lorsque le débit d'eau à votre distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée. Voir la section "Remplacement du filtre à eau" plus loin dans cette section.

Après le remplacement du filtre à eau, appuyer sur FILTER RESET (réinitialisation du filtre) pendant 3 secondes jusqu'à ce que les témoins "Order Filter" (commander un filtre) ou "Replace filter" (remplacer le filtre) s'éteignent.

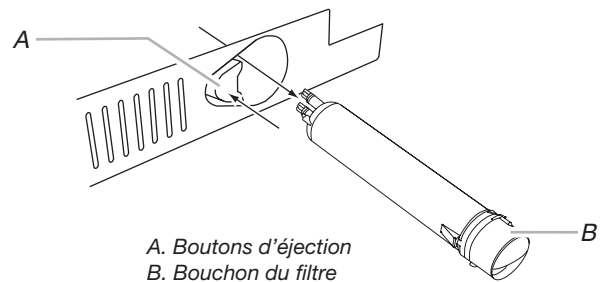
Remplacement du filtre à eau

Le filtre à eau : est situé dans la grille de la base, sous la porte du compartiment du congélateur. Il n'est pas nécessaire de retirer la grille de la base pour retirer le filtre.

1. Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon du filtre en ligne droite.

REMARQUES :

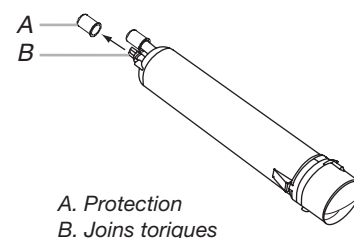
- Éviter de tourner le bouchon pendant l'extraction du filtre pour éviter les risques qu'il s'enlève. Si cela se produit, replacer le bouchon et tirer sur le filtre en ligne droite.
- Il y aura de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un dégât d'eau.



2. Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.

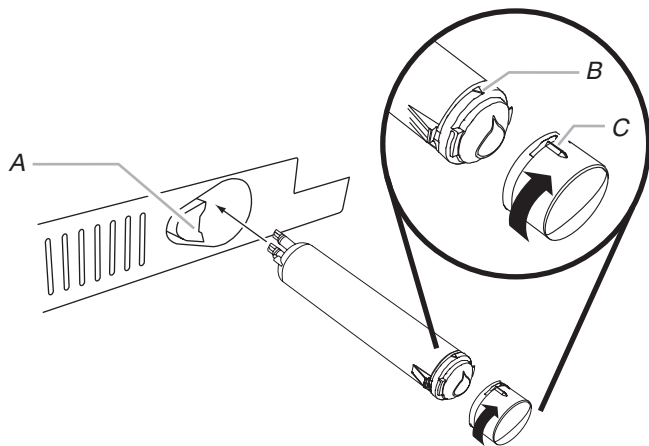
IMPORTANT : Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur. Conserver le couvercle pour l'utiliser avec le filtre de rechange.

3. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du nouveau filtre et tourner le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



4. Enlever les bouchons des joints toriques. S'assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois que les bouchons sont retirés.

- Placer le bouchon (retiré à l'étape 2) sur le nouveau filtre. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du filtre. Tourner le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte.



A. Boutons d'éjection
B. Flèche sur le filtre
C. Arête sur le bouchon

- Enfoncer le nouveau filtre dans l'ouverture de la grille de la base. À mesure de l'insertion du filtre, le bouton d'éjection s'enfonce. Le bouton d'éjection ressortira lorsque le filtre sera complètement engagé.
- Tirer doucement sur le bouchon pour vérifier que le filtre est bien en place.
- Rincer le système de distribution d'eau. Selon le modèle, voir la section "Distributeurs d'eau et de glaçons" ou "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

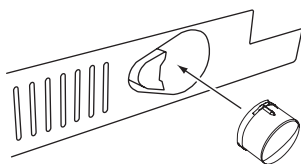
Utilisation de la machine à glaçons sans un filtre à eau

Il est possible d'utiliser la machine à glaçons sans utiliser un filtre à eau. Vos glaçons ne seront pas filtrés.

- Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon. Voir la section "Remplacement du filtre à eau" situé plus haut dans cette section.
- Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.

IMPORTANT : Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur.

- Avec le couvercle en position horizontale, insérer le bouchon dans la grille de la base jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- Tourner le bouchon dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le bouchon glisse dans la fente de fixation. Tourner ensuite le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

REMARQUE : Le bouchon ne sera pas au même niveau que la grille de la base.

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Tablettes du réfrigérateur

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

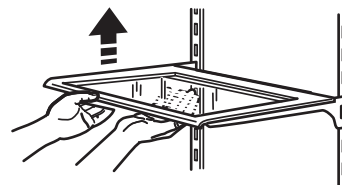
Les tablettes de réfrigérateur sont réglables pour s'adapter aux besoins de rangement de l'utilisateur.

Afin de pouvoir trouver plus facilement l'article recherché, on peut remiser ensemble des aliments semblables dans le réfrigérateur et ajuster les tablettes pour les adapter aux différentes tailles d'articles. Ceci réduira également la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et permettra d'économiser de l'énergie.

Tablettes et cadres de tablettes

Pour retirer et réinstaller une tablette/un cadre :

- Enlever la tablette/le cadre en l'inclinant vers le haut à l'avant et en la/le soulevant hors des supports de tablette. Retirer la tablette tout droit vers l'extérieur.
- Replacer la tablette/le cadre en dirigeant les crochets arrière de la tablette dans les supports de tablette. Incliner l'avant de la tablette vers le haut jusqu'à ce que les crochets arrière de la tablette se placent dans les supports de tablette.
- Abaisser l'avant de la tablette et vérifier que la tablette est bien en position.



Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine pourvu qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les durées d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les durées indiquées, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés.....à consommer le jour même de l'achat
Poulet, bœuf haché, abats comestibles (foie)..... 1-2 jours
Charcuteries, steaks/rôtis..... 3-5 jours
Viandes salaisonées..... 7-10 jours

Restes – Couvrir les restes avec une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

Tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes

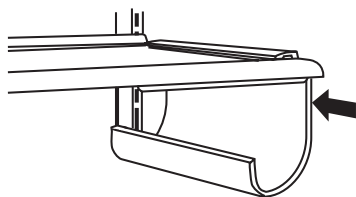
Retrait et réinstallation des tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes :

1. Faire glisser le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes en ligne droite jusqu'à la butée. Soulever l'avant du tiroir d'une main tout en soutenant la partie inférieure du tiroir de l'autre main. Retirer complètement le tiroir en le faisant glisser.
2. Pour réinstaller le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes, tirer complètement les glissières du tiroir et placer le tiroir sur les glissières. Enfoncer le tiroir jusqu'à ce qu'il se trouve en position de fermeture.
3. Ouvrir de nouveau le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes pour vérifier qu'il a été réinstallé correctement.

Casier à vin

Retrait et réinstallation du casier à vin :

1. Retirer le casier en le tirant tout droit hors de la tablette.
2. Réinstaller le casier en le glissant entre la tablette et la paroi du réfrigérateur.



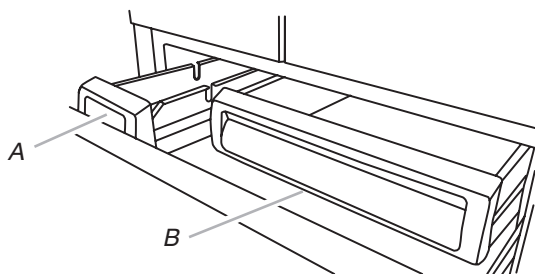
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Tiroir de congélateur et bac à glaçons coulissant

Le tiroir du congélateur peut être utilisé pour conserver des articles de petite taille. Le tiroir de congélateur n'est pas escamotable.

Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons :

1. Faire glisser le bac à glaçons, puis le soulever pour le sortir du congélateur.



A. Bac à glaçons
B. Tiroir de congélation

2. Pour réinstaller le bac à glaçons, tirer complètement les glissières du tiroir et placer le bac sur les glissières. Enfoncer le bac jusqu'à ce qu'il se trouve en position de fermeture.
3. Ouvrir de nouveau le bac à glaçons pour vérifier qu'il a été réinstallé correctement.

Guide de stockage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varient selon la qualité et le type d'aliment, le type d'emballage et de pellicule utilisés (doivent être hermétiques et résistants à l'humidité) et la température de remisage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. La présence de cristaux signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace [907 à 1 350 g pour 28 L] dans le congélateur). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer de laisser assez d'espace pour que la porte ferme hermétiquement.

Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

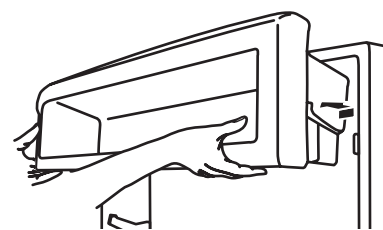
CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

Compartiment utilitaire (sur certains modèles)

Le compartiment utilitaire peut être placé n'importe où dans la porte du réfrigérateur.

Retrait et réinstallation du bac utilitaire :

1. Retirer le compartiment utilitaire en saisissant les deux extrémités et en soulevant le compartiment vers le haut pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



Balconnets de porte

Les grands balconnets de porte peuvent contenir des contenants de un gallon et les balconnets plus petits peuvent contenir des bouteilles de 2 litres. Les balconnets de porte sont réglables et amovibles; ils peuvent donc être nettoyés et réglés facilement.

Compartiment de porte pour contenant de un gallon

Installation du balconnet de porte pour contenant de un gallon :

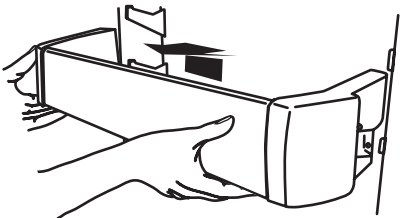
REMARQUE : Le compartiment de porte pour contenant de un gallon ne peut être placé que dans le support inférieur de la porte.

1. Placer le compartiment de porte pour contenant de un gallon au-dessus de l'encoche d'ajustement de la porte la plus basse.
2. Enfoncer pour installer le compartiment correctement.
3. Adapter les autres compartiments à la hauteur des contenants à lait et boissons.

Balconnets de porte

Retrait et réinstallation des balconnets de porte :

1. Retirer le balconnet en le soulevant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Retirer la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".
2. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position d'arrêt.
3. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
4. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
 - Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou d'autres outils de nettoyage abrasifs. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.

- Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pte [26 g pour 0,95 L] d'eau).

5. Nettoyer les surfaces extérieures.

Panneaux en acier inoxydable : Laver les surfaces en acier inoxydable avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

- Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique comme les garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".

6. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position de marche.
7. Réinstaller la grille du haut. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

Lampes

Les lampes dans le réfrigérateur et le congélateur sont à DEL et n'ont pas besoin d'être remplacées. Si les lampes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Aux États-Unis, composer le **1 800 422-1230**. Au Canada, composer le **1 800 807-6777**.

Pannes de courant

Si le courant doit être interrompu pendant une durée inférieure ou égale à 24 heures, garder la ou les portes fermées (selon votre modèle) pour permettre aux aliments de rester froids et congelés.

Si l'alimentation électrique doit être interrompue pendant plus de 24 heures, faire l'une des choses suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant 2 à 4 jours.
- Si on ne dispose ni d'un entrepôt frigorifique ni de glace carbonique, consommer les aliments périssables ou les mettre en conserve immédiatement.

NE PAS OUBLIER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler, toutefois la qualité et la saveur risquent d'en être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

Entretien avant les vacances

Votre réfrigérateur est muni du mode Sabbath (Sabbat), lequel est conçu pour les personnes qui voyagent ou pour celles dont les pratiques religieuses requièrent d'éteindre les lumières et la machine à glaçons. En choisissant cette caractéristique, les réglages de température resteront inchangés, la machine à glaçons se désactivera et les lumières à l'intérieur s'éteindront. Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbath lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant son absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat).
3. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons.
4. Vider le bac à glaçons.
5. À votre retour de vacances, appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat) pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Si l'utilisateur choisit d'arrêter le réfrigérateur avant son absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.

2. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).

3. Sous le menu du réfrigérateur ou du congélateur, maintenir enfoncée la touche COOLING OFF (désactivation du refroidissement) pendant 3 secondes pour désactiver le refroidissement.

REMARQUE : Pour fermer complètement l'alimentation, utiliser le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) situé derrière la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Lors de l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Essayez d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des recommandations supplémentaires pour éviter un appel de service, reportez-vous à la page de garantie de ce guide ou visitez le <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. Au Canada, visitez le site Web www.kitchenaid.ca (le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil).

Il est possible d'adresser ses commentaires ou questions par courrier à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga (Ontario) L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?**
Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible du domicile est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Les commandes sont-elles activées?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont sur ON (allumés). Voir la section "Utilisation des commandes".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

REMARQUE : Le fait de placer les commandes de température sur le réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment plus rapidement.

Le moteur semble fonctionner excessivement

Il se peut que ce nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien en raison du compresseur et des ventilateurs à haute efficacité. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents provenant du nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec l'ancien modèle. Voici une liste de sons normaux, accompagnée d'explications.

- **Bourdonnement** – Se fait entendre lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons.
- **Pulsation** – Les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser le rendement.
- **Sifflement/cliquetis** – Écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur.
- **Grésillement/gargouillement** – de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
- **Bruit d'éclatement** – Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Bruit d'écoulement d'eau** – Peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grincement/craquement** – Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

Aucune alarme sonore de porte ouverte ne retentit

La porte a-t-elle été ouverte moins de 5 minutes?

L'alarme de porte ouverte ne clignote que si la porte est restée ouverte pendant plus de 5 minutes. L'alarme sonore retentit la première fois que la porte reste ouverte pendant plus de 5 minutes. Les alarmes de porte ouverte subséquentes se feront toutes sous forme de clignotement. L'alarme sonore doit être réinitialisée à chaque fois. Voir la section "Utilisation des commandes".

Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?**
Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?**
Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

Les portes sont difficiles à ouvrir

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints sont-ils collants ou sales?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Les ampoules ne fonctionnent pas

- **Le réfrigérateur est-il en mode Sabbat?** Voir la section "Utilisation des commandes".
- **La porte a-t-elle été ouverte plus de 10 minutes?** Voir la section "Utilisation des commandes".

Température et humidité

La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- **A-t-on ajouté une grande quantité d'aliments?** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Régler les commandes à un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section "Utilisation des commandes".
- **Le réfrigérateur ne refroidit pas.** Sur les modèles à commandes numériques, éteindre le réfrigérateur puis le rallumer pour le réinitialiser. Si cela ne résout pas le problème, faire un appel de service.
- **Les événements sont-ils obstrués?** Enlever tout article placé devant les événements.

Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande à broche ou le commutateur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte du compartiment de congélation. Si la porte du compartiment de congélation ne se ferme pas complètement, voir le point "Les portes ne ferment pas complètement" plus haut dans cette section.
- **A-t-on récemment prélevé une grande quantité de glaçons?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glace augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression d'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte?** Ouvrir le robinet d'arrêt complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si la qualité des glaçons s'améliore, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **D'autres questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

Les glaçons sont agglomérés dans le bac d'entreposage

- Il est normal que du givre se forme sur le dessus du bac d'entreposage; ceci est dû aux ouvertures et fermetures de la porte du congélateur.
- Il est normal que les glaçons s'agglomèrent lorsqu'ils ne sont pas fréquemment distribués ou utilisés. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire. Voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Une décoloration grise ou foncée des glaçons indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire.

ASSISTANCE OU SERVICE

Si vous avez besoin de service

Consultez la page de garantie du présent manuel.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Les pièces spécifiées par l'usine conviendront et fonctionneront bien, car elles sont fabriquées selon la même précision que celle utilisée pour fabriquer chaque nouvel appareil KITCHENAID®.

Pour savoir où trouver des pièces spécifiées par l'usine dans votre région, appelez-nous ou contactez le centre de service désigné le plus proche.

Aux É.-U.

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid au **1 800 422-1230**, ou visitez notre site Web au **www.kitchenaid.com**.

Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Renseignements sur l'installation.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.).

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Au Canada

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid Canada LP au **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au **www.kitchenaid.ca**.

Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Programmation d'une intervention de dépannage. Les techniciens de service désignés par la gamme d'appareils électroménagers KitchenAid® sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.
- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid Canada LP en soumettant toute question ou tout problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga (Ontario) L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée

ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont offerts pour ce réfrigérateur. Pour commander un accessoire, nous contacter et demander le numéro de pièce.

Aux É.-U., consulter notre page Web à l'adresse **www.kitchenaid.com** ou nous contacter au **1 800 422-1230**.

Au Canada, consulter notre page Web au **www.kitchenaid.ca** ou composer le **1 800 807-6777**.

Nettoyant pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355016
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355016B

Chiffons pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355049
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355049B

Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355010
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355010B

Filtre à eau de rechange :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce 4396841 (T2RFGW2)
Au Canada, commander le numéro de pièce 4396841B (T2RFGW2)

Filtre à air :

Commander le numéro de pièce W10311524

Parquet de remplacement de conservateur pour produits frais :

Commander le numéro de pièce P1KC6R1

FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

Systeme de filtration d'eau de la grille de la base Modèle T1WG2L/T2RFWG2 capacité de 200 gallons (757 litres) Modèle T1WG2/T2RFWG2 capacité 200 gallons (757 litres)



Systeme testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de plomb, mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes 42 et 53 NSF/ANSI pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42 et 53.

Réduction concentration produits de désinfection	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de red. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Goût/odeur de chlore Particules de classe II*	Réduction de 50 % réduction de 85 %	2,018 2 mg/L 1 333 333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6 600 #/mL**	0,053 6 mg/L 2 325 #/mL	97,03 %, 99,51 %	97,34 %, 99,83 %

Réduction des contaminants	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de red. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Plomb : à pH 6,5 *** Plomb : à pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,153 3 mg/L 0,140 0 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,000 5 mg/L 0,000 7 mg/L	0,000 5 mg/L 0,000 6 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,005 8 mg/L 0,005 9 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,000 2 mg/L 0,000 5 mg/L	0,000 2 mg/L 0,000 3 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benzène	0,005 mg/L	0,015 4 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 2 mg/L	0,000 6 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,757 1 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,025 0 mg/L	0,006 6 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurane	0,040 mg/L	0,081 9 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,040 0 mg/L	0,021 3 mg/L	51,13 %	74,00 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C à 22 °C (68 °F à 71,6 °F). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser le filtre de rechange T2RFWG2, numéro de pièce 4396841.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système.
- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

Modèle T1WG2L : Style 1 – Lorsque le témoin du filtre affiche 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin affiche 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.

Style 2 – Lorsque le témoin de l'état du filtre passe du vert au jaune, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin passe du jaune au rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

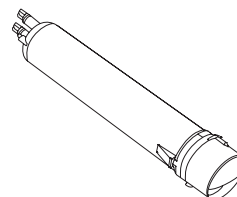
Style 3 – Lorsque le témoin lumineux de l'état du filtre passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin du filtre affiche "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.

Style 4 – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état de votre filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

Modèle T1WG2 : Changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer la cartouche du filtre à eau plus souvent.

Directives d'application/ paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Ville ou puits
Pression d'eau	35 à 120 lb/po ² (241 à 827 kPa)
Température de l'eau	1 °C à 38 °C (33 °F à 100 °F)
Débit nominal	0,85 gpm (3,2 L/min) à 60 lb/po ² *



*Classe II – taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC)

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI Standard 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.).

®NSF est une marque déposée de NSF International.

Système de filtration d'eau de la grille de la base
Modèle T1WG2L/T2RFGW2 capacité de 200 gallons (757 litres)
Modèle T1WG2/T2RFGW2 capacité 200 gallons (757 litres)



Système testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de plomb, mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes 42 et 53 NSF/ANSI pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42 et 53.

Réduction concentration produits de désinfection	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de red. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Goût/odeur de chlore Particules de classe II*	Réduction de 50 % réduction de 85 %	2,018 2 mg/L 1 333 333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6 600 #/mL**	0,053 6 mg/L 2 325 #/mL	97,03 %, 99,51 %	97,34 %, 99,83 %

Réduction des contaminants	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de red. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Plomb : à pH 6,5 *** Plomb : à pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,153 3 mg/L 0,140 0 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,000 5 mg/L 0,000 7 mg/L	0,000 5 mg/L 0,000 6 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,005 8 mg/L 0,005 9 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,000 2 mg/L 0,000 5 mg/L	0,000 2 mg/L 0,000 3 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benzène	0,005 mg/L	0,015 4 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 2 mg/L	0,000 6 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,757 1 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,025 0 mg/L	0,006 6 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurane	0,040 mg/L	0,081 9 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,040 0 mg/L	0,021 3 mg/L	51,13 %	74,00 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C à 22 °C (68 °F à 71,6 °F). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

■ Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.

■ Utiliser le filtre de rechange T2RFGW2, numéro de pièce 4396841.

Modèle T1WG2L : Style 1 – Lorsque le témoin du filtre affiche 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin affiche 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.

Style 2 – Lorsque le témoin de l'état du filtre passe du vert au jaune, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin passe du jaune au rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

Style 3 – Lorsque le témoin lumineux de l'état du filtre passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin du filtre affiche "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.

Style 4 – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état de votre filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

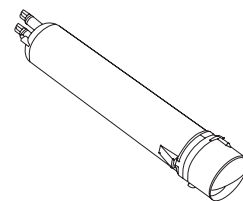
Modèle T1WG2 : Changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer la cartouche du filtre à eau plus souvent.

■ Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.

- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système.
- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

**Directives d'application/
paramètres d'approvisionnement en eau**

Source d'eau	Ville ou puits
Pression d'eau	35 à 120 lb/po ² (241 à 827 kPa)
Température de l'eau	1 °C à 38 °C (33 °F à 100 °F)
Débit nominal	0,5 gpm (1,9 L/min) à 60 lb/po ² *



*Classe II – taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC)

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI Standard 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.).

®NSF est une marque déposée de NSF International.

GARANTIE LIMITÉE DU RÉFRIGÉRATEUR KITCHENAID®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre eXperience à la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Veuillez prendre quelques minutes pour consulter la section Dépannage du Guide d'utilisation et d'entretien ou visitez le site <http://www.kitchenaid.com/customer-service>
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés KitchenAid.

Aux E.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

KitchenAid Customer eXperience Center

Aux États-Unis, composez le 1 800 422-1230. Au Canada, composez le 1 800 807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand KitchenAid autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

GARANTIE LIMITÉE DE DOUZE ANS

CE QUI EST COUVERT

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Pendant deux ans à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "KitchenAid") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restante de la garantie du produit d'origine.

GARANTIE LIMITÉE DE LA TROISIÈME À LA SIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCÉLÉ UNIQUEMENT)

De la troisième à la sixième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication non esthétique sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, sècheuse et conduits de connexion.

GARANTIE LIMITÉE DE LA SEPTIÈME À LA DOUZIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCÉLÉ UNIQUEMENT, MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la septième à la douzième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, sècheuse et conduits de connexion.

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (c.-à-d. : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (p. ex. : ampoules, piles, filtres à air ou à eau, solutions de conservation).
5. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou utilisation de produits non approuvés par KitchenAid.
6. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
7. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à KitchenAid dans les 30 jours.
8. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
9. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
10. Le ramassage ou la livraison. Ce produit est conçu uniquement pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/ la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service KitchenAid autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (c.-à-d. : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À DOUZE ANS OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

KitchenAid décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à KitchenAid ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

LIMITATION DES RECOURS : EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

05/14

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- No almacene ni use gasolina, líquidos inflamables ni gas cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden ocasionar incendios o explosiones.
- No guarde en este refrigerador sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos del refrigerador si no son del tipo expresamente autorizados por el fabricante.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la máquina de hacer hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado. Consulte las instrucciones de instalación del kit de la máquina de hacer hielo IC13B para obtener más información.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Para evitar el riesgo de que los niños queden atrapados y se sofocuen, no les permita jugar ni esconderse dentro del refrigerador.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante o por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

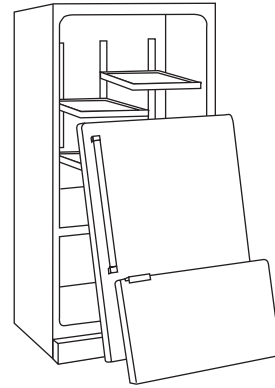
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y la asfixia de los niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

ANTES DEL USO

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo retirar el material de embalaje

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte “Seguridad del refrigerador”.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciéndose de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menea el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpieza antes del uso

Después de retirar todo el material de embalaje, limpie el interior del refrigerador antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su refrigerador”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Cuando se instaló su refrigerador, la conexión de agua desde la fuente de agua debió haber sido conectada a su refrigerador. Si no se conecta el refrigerador a una fuente de agua, vea “Conexión al suministro de agua” en las instrucciones de instalación. Si tiene preguntas acerca de la conexión de agua, vea “Solución de problemas” o llame a un plomero competente autorizado.
- Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, ponga la fábrica de hielo en la posición OFF (Apagado). Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.
- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos de plomería locales.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo.

NOTA: Si la presión de agua es menor que lo requerido, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de tamaño irregular. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador debe ser entre 30 y 120 psi (207 y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser de un mínimo de 40 lbs/pulg² (276 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 lbs/pulg² (276 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Consulte "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

Preparación del sistema de agua

Lea antes de usar el sistema de agua.

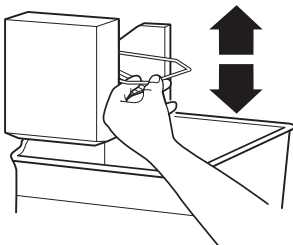
IMPORTANTE:

- Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o luego de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.
- Conectar solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre. Vea la sección "Fábrica de hielo y depósito" para obtener más instrucciones sobre el funcionamiento de su fábrica de hielo.

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.

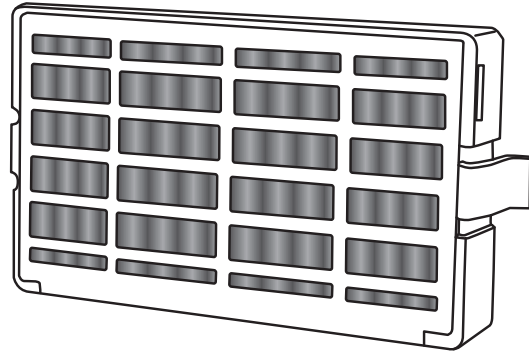


NOTA: Si su modelo tiene un sistema de filtro para la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de rejilla de la base se haya instalado correctamente, de modo que el botón eyector no esté hundido. Consulte "Sistema de filtración de agua".

Instalar el filtro de aire (en algunos modelos)

Un filtro de aire es 15 veces más potente que el bicarbonato de sodio para reducir los olores comunes de los alimentos en el interior del refrigerador.

En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso.



Cómo instalar el filtro de aire

Instale el filtro de aire en el techo, a lo largo de la pared posterior, del compartimento del refrigerador.

1. Retire el filtro de aire del embalaje.
2. Encaje el filtro a presión en su lugar.

Cómo reemplazar el filtro de aire

El filtro de aire desechable debe cambiarse cada 6 meses. Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Vea "Accesorios" para obtener información sobre pedidos.

1. Quite el filtro de aire usado apretando las lengüetas laterales hacia dentro.
2. Instale el nuevo filtro de agua colocándolo a presión en su lugar.

Cómo instalar el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos)

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno para retrasar el proceso de maduración de muchos productos frescos. Como resultado, ciertos productos permanecerán frescos por más tiempo.

La producción de etileno y el grado de sensibilidad dependen del tipo de fruta o verdura. Para mantener la frescura, es mejor separar los productos sensibles al etileno de las frutas que producen cantidades moderadas a altas de etileno.

	Sensibilidad al etileno	Producción de etileno
Manzanas	Alta	Muy alta
Espárragos	Mediana	Muy baja
Bayas	Baja	Baja
Brócoli	Alta	Muy baja
Cantalupo	Mediana	Alta
Zanahorias	Baja	Muy baja
Frutos cítricos	Mediana	Muy baja
Uvas	Baja	Muy baja
Lechuga	Alta	Muy baja
Peras	Alta	Muy alta
Espinaca	Alta	Muy baja

Instalación del preservador de alimentos frescos

CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDA IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

1. Lave el interior del cajón con una solución de jabón para vajilla suave y agua tibia y seque completamente.
2. Busque el paquete que contiene el preservador de alimentos frescos dentro del refrigerador e instale el preservador de alimentos frescos en el cajón según las instrucciones que se proporcionan en el paquete.

Cómo volver a colocar el preservador de alimentos frescos

Los paquetes desechables se deberán reemplazar cada 6 meses o cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Contáctenos para pedir repuestos. Vea la sección "Accesorios" para obtener información sobre pedidos.

1. Quite los paquetes usados del alojamiento del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale los paquetes de reemplazo y el nuevo indicador de estado según las instrucciones incluidas en el paquete.

USO DE SU REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

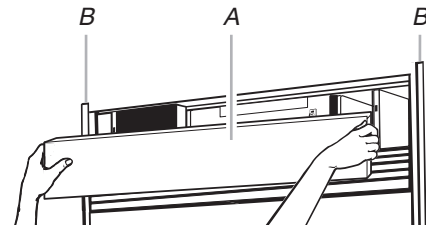
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado)

Si necesita encender o apagar su refrigerador, deberá quitar el ensamble de la rejilla superior para acceder al interruptor de encendido. Apague el refrigerador antes de conectar o desconectar la unidad, o al limpiarlo.

Para extraer la rejilla superior:

1. Tome ambos extremos de la rejilla superior.
2. Extraiga el fondo tirando de este hacia afuera. Luego, empuje la rejilla superior hacia arriba y luego jale directamente hacia afuera. Coloque la ensambladura sobre una superficie blanda.



A. Rejilla superior

B. Adornos laterales del gabinete

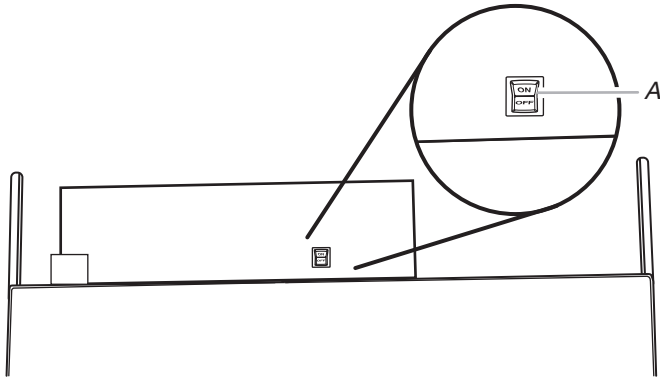
Para reemplazar la rejilla superior:

1. Inserte los ganchos de la rejilla superior (ubicados en la parte trasera de la rejilla superior) en los tornillos de montaje del adorno lateral.
2. Jale la rejilla levemente hacia abajo y empuje el fondo hacia adentro para asegurarlo en su lugar.

Encender o apagar:

1. Saque la rejilla superior.
2. Oprima el interruptor de encendido en la posición de On (Encendido) u Off (Apagado).
3. Vuelva a colocar la rejilla superior.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición On (Encendido) una vez que finalizó la limpieza del refrigerador.



A. Interruptor de encendido

Uso de los controles

IMPORTANTE:

- El control del refrigerador regula la temperatura en el compartimento del refrigerador. El control del congelador regula la temperatura en el compartimento del congelador.
- Espere 24 horas después de encender el refrigerador antes de colocar alimentos en él. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, pueden echarse a perder.

NOTA: El regular el control de temperatura hacia un ajuste más bajo (más frío) no va a enfriar los compartimientos con más rapidez.

- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como se desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Cuando una puerta permanece abierta por un período prolongado, la temperatura real puede ser diferente de la que se muestra en la pantalla.

Cómo encender el enfriamiento y ver los puntos de ajuste fijos

Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 0°F (-18 °C) para el congelador y 37 °F (3 °C) para el refrigerador.

1. Presione el botón FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador).

NOTA: Después de encender el refrigerador, la alarma sonora y la luz indicadora de Over Temperature (Temperatura alta) podrían activarse cada 1½ horas, hasta que las temperaturas del refrigerador y del congelador sean menores a 48 °F (9 °C) y 15 °F (-9 °C) respectivamente, o hasta que se apague la alarma. Para apagar la alarma y la luz indicadora, vea “Restablecimiento de la alarma”.



Cómo apagar el enfriamiento

1. Presione el botón FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador).
2. Presione y sostenga el botón táctil de COOLING OFF (Enfriamiento) por 3 segundos.

NOTA: Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF (Activar/Desactivar) ubicado detrás de la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.

Cómo ver la temperatura en grados Celsius

1. Presione el botón táctil °C. Para mostrar grados Fahrenheit, presione de nuevo °F.

NOTA: Si la temperatura del congelador está bajo cero, se encenderá el signo negativo adyacente a la pantalla del congelador. Esto es normal

Cómo ajustar los controles

NOTA: Espere al menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de hacer otros ajustes.

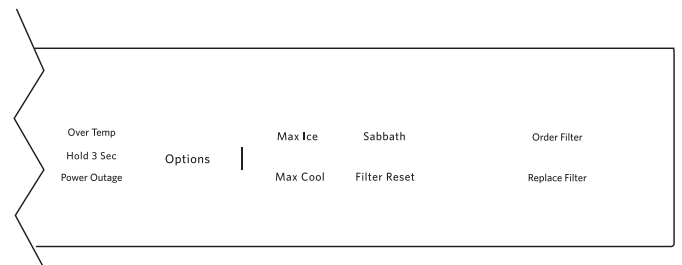
Para regular las temperaturas de punto de ajuste:

- Presione el botón de FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador) y luego presione el botón Plus (Más, +) o Minus (Menos, -) hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Presione el botón SAVE (Guardar) para programar la temperatura deseada.

NOTA: El rango de punto de ajuste para el congelador es de -5°F a 3°F (-21°C a -16°C). El rango de punto de ajuste para el refrigerador es de 34 °F a 42 °F (1 °C a 6 °C).

CONDICIÓN/MOTIVO:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del REFRIGERADOR 1° más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente Uso intensivo o agua a temperatura ambiente muy tibia	Control del REFRIGERADOR 1° más bajo
CONGELADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del CONGELADOR 1° más alto
CONGELADOR demasiado caliente / muy poco hielo – Mucho uso o alto consumo de hielo	Control del CONGELADOR 1° más bajo

Opciones



Max Ice (Hielo máximo)

La función Max Ice (Hielo máximo) acelera la velocidad de producción de hielo para asistir en los períodos de uso intensivo de hielo.

- Presione OPTIONS (Opciones) para encender la característica de MAX ICE (Hielo máximo). Max Ice (Hielo máximo) permanecerá activado durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

NOTA: La pantalla de temperatura de los compartimentos del refrigerador y el congelador se mantendrá en los parámetros establecidos por el usuario, pero la temperatura real del compartimento del congelador descenderá a -5 °F (-21 °C) mientras esté activada la función Max Ice. Después de 24 horas, el congelador volverá a los parámetros de temperatura anteriores.

Max Cool (Frío máximo)

La función Max Cool asiste cuando hay una carga completa de verduras, cuando hay temperaturas ambiente temporarias o durante períodos de apertura intensiva de la puerta.

- Presione OPTIONS (Opciones) para encender la característica de MAX COOL (Frío máximo). Max Ice (Frío máximo) permanecerá activado durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

NOTA: La pantalla de temperatura del compartimento del refrigerador se mantendrá en los parámetros establecidos por el usuario, pero la temperatura real del compartimento del refrigerador descenderá a 34 °F (1 °C) mientras esté activada la función Max Cool. Después de 24 horas, el refrigerador vuelve a los puntos de ajuste previos de la temperatura.

Sabbath Mode (Modo Sabbath)

Sabbath Mode (Modo Sabbath) se diseñó para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo.

Al seleccionar esta característica, los puntos para fijar la temperatura permanecerán sin cambio, la fábrica de hielo quedará desactivada, las luces interiores se apagarán y los sonidos se silenciarán. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

- Presione el botón táctil SABBATH para activar Sabbath Mode (Modo Sabbath). Esta función permanecerá encendida hasta que el botón táctil Sabbath se presione nuevamente.

NOTA: Si la función Max Cool (Frío máximo) o Max Ice (Hielo máximo) se seleccionaron previo a activar Sabbath Mode (Modo Sabbath), Max Cool y Max Ice se anularán automáticamente al iniciarse Sabbath Mode.

Restablecimiento de filtros

Vea “Indicador del filtro de agua” en la sección “Sistema de filtración de agua”.

Funciones de alarma

Alarm Reset (Reajuste de la alarma)

Presionando cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) apagará la luz indicadora. La alarma sonora no se escuchará nuevamente para la condición presente que causó la alarma hasta que ocurra una nueva condición.

Puede efectuarse un restablecimiento de la alarma presionando cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) o apagando el refrigerador y encendiéndolo nuevamente. Vea “Interruptor de encendido/apagado”. Después de que haya un restablecimiento de la alarma, la luz indicadora volverá a activarse si todavía está presente la condición que causó la alarma. Consulte “Door Open” (Puerta abierta), “Over Temperature” (Temperatura excesiva) o “Power Outage” (Corte de energía).

Door Open (Puerta abierta)

Una alarma sonará cuando una puerta haya quedado abierta por más de 5 minutos. Al cerrar la puerta o cajón, o al presionar cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]), se reajustará la función Door Open (Puerta abierta) y se desactivará el sonido de la alarma.

NOTA: Si las puertas o el cajón quedan abiertos por 10 minutos, las luces interiores se apagarán. Cerrar las puertas abiertas o el cajón se reactivarán las luces.

Over Temperature (Temperatura excesiva)

IMPORTANTE: Si se activa la alarma de temperatura excesiva, es posible que se eche a perder la comida. Vea “Cortes de corriente”. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta hasta que las temperaturas vuelvan a la normalidad.

La característica Over Temperature (Temperatura excesiva) ha sido diseñada para avisarle cuando la temperatura del refrigerador sobrepase los 48 °F (9 °C) o la temperatura del congelador sobrepase los 15 °F (-9 °C) por más de 1½ horas. La alarma sonora se apagará automáticamente cuando la temperatura vuelva a la normalidad, pero la luz indicadora continuará parpadeando para avisarle que ha ocurrido una condición de temperatura excesiva, hasta que reinicie la temperatura excesiva. Presione cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) para apagar la luz indicadora.

Si aún está presente la condición de temperatura excesiva cuando se haya efectuado el restablecimiento de temperatura excesiva, la luz indicadora continuará reactivándose cada 1½ horas hasta que la temperatura del refrigerador y del congelador estén por debajo de los 48 °F (9 °C) y 15 °F (-9 °C) respectivamente.

Corte de energía

Al ocurrir un corte de energía, se activará la luz indicadora de Corte de energía. Presione cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) para apagar la luz indicadora. La luz indicadora de corte de energía no se mostrará si Cooling Off (Enfriamiento) o Sabbath Mode (Modo Sabbath) están activos, pero aparecerá luego de salir del Modo Sabbath si ocurre un corte de energía.

Fábrica de hielo y depósito de almacenamiento

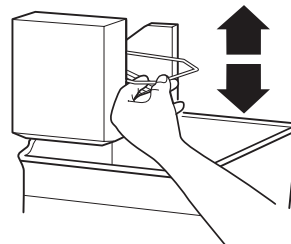
IMPORTANTE: Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.

Para encender y apagar la fábrica de hielo

1. Para poner a funcionar (ON) la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

NOTA: La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido.



Depósito de hielo

NOTA: Es normal que los cubos de hielo se queden pegados en el depósito de hielo. Se recomienda vaciar el depósito de hielo y limpiarlo cuando sea necesario.

Para limpiar el depósito de hielo:

1. Deslice el depósito de hielo hacia fuera del congelador, luego levántelo y sáquelo.
2. Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

NOTA: No use ningún instrumento afilado para romper el hielo en el depósito. Ya que puede dañar el depósito y el mecanismo de despacho.

3. Lave el depósito de hielo con agua tibia y detergente suave, enjuague bien y seque completamente. No use limpiadores o solventes ásperos ni abrasivos.

RECUERDE:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- El depósito de hielo puede demorar de 3 a 4 días para llenarse por completo, si no se ha usado hielo.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que se suministre a la fábrica de hielo.
- Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- Es normal que los cubitos de hielo se peguen en las esquinas. Se separarán con facilidad.
- No guarde nada dentro del depósito de hielo.

Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

Requisitos del indicador del filtro (en algunos modelos)

El indicador del filtro de agua, que está ubicado sobre el panel de control, le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

Deberá encargar un filtro de agua de repuesto cuando aparezca en la pantalla "Order Filter" (Pedir el filtro). Se recomienda reemplazar el filtro cuando la pantalla muestre "Replace Filter" (Reemplazar el filtro) o cuando el flujo de agua al despachador de agua y/o a la fábrica de hielo disminuya la producción de hielo sensiblemente. Vea "Cómo cambiar el filtro de agua" más adelante en esta sección.

Después de cambiar el filtro de agua, presione y sostenga FILTER RESET (Reposición del filtro), durante 3 segundos hasta que se apague la luz indicadora de "Order Filter" (Pedir filtro) o la de "Replace Filter" (Reemplazar).

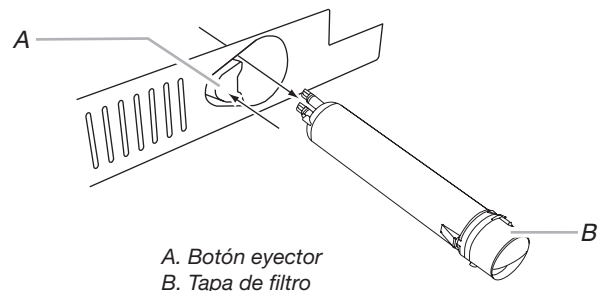
Cómo cambiar el filtro de agua

El filtro de agua está situado en la rejilla de ala base debajo de la puerta del compartimiento del congelador. No es necesario quitar la rejilla de la base para quitar el filtro.

1. Quite el filtro presionando en el botón eyector y jalando directamente hacia afuera sobre la tapa del filtro.

NOTAS:

- Evite enroscar la tapa cuando quite el filtro, ya que esto puede causar que la tapa se salga. Si esto sucede, vuelva a colocar la tapa y jale el filtro directamente hacia afuera.
- Siempre queda agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua.

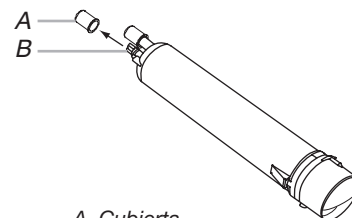


A. Botón eyector
B. Tapa de filtro

2. Quite la tapa girándola hacia la izquierda hasta que se detenga.

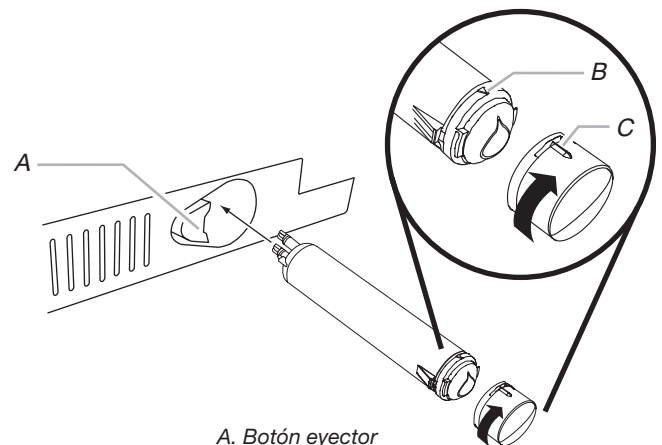
IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador. Guarde la tapa para usarla con el filtro de reemplazo.

3. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y luego gire la tapa hasta que encaje en su lugar.



A. Cubierta
B. Juntas tóricas

4. Quite las tapas de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quitaron las cubiertas.
5. Coloque la tapa (que se quitó en el Paso 2) sobre el filtro nuevo. Alinee el lomo sobre la tapa con la flecha sobre el filtro. Gire la tapa hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.



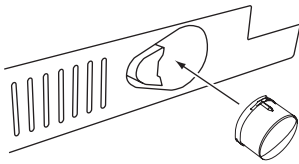
A. Botón eyector
B. Flecha en filtro
C. Lomo en tapa

- Empuje el filtro nuevo dentro de la abertura en la rejilla de la base. A medida que se inserte el filtro, el botón eyector bajará. El botón eyector saltará nuevamente hacia fuera cuando el filtro esté enganchado por completo.
- Jale suavemente la tapa para verificar que el filtro esté seguro en su lugar.
- Enjuague el sistema de agua. Dependiendo de su modelo, vea "Despachadores de agua y hielo" o "Fábrica de hielo y depósito".

Cómo utilizar la fábrica de hielo sin un filtro de agua

Puede usar la fábrica de hielo sin un filtro de agua. El hielo no estará filtrado.

- Saque el filtro presionando el botón eyector y jalando la tapa. Vea "Cómo cambiar el filtro de agua" anteriormente en esta sección.
- Quite la tapa girándola hacia la izquierda hasta que se detenga.
IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador.
- Con la tapa en la posición vertical, inserte la tapa en la rejilla de la base hasta que se detenga.



- Gire la tapa hacia la izquierda hasta que la tapa se deslice en la ranura del accesorio. Luego, gire la tapa hacia la derecha hasta que quede en la posición horizontal.

NOTA: La tapa no estará alineada con la rejilla de la base.

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Estantes del refrigerador

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

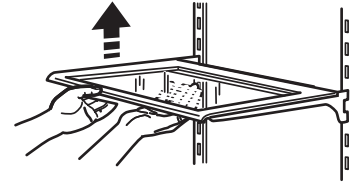
Los estantes de su refrigerador son ajustables para adaptarse a sus necesidades individuales de almacenamiento.

Si se guardan alimentos similares juntos en el refrigerador y se ajustan los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, será más fácil encontrar exactamente el artículo que se desea. Asimismo, se reduce el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta y se ahorra energía.

Estantes y marcos de los estantes

Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

- Quite el estante/marco inclinándolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes. Jale el estante directamente hacia fuera.
- Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos posteriores del estante dentro de los soportes. Incline el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos posteriores del estante caigan dentro de los soportes.
- Baje el frente del estante y verifique que esté firme en su lugar.



Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte la tabla siguiente para los tiempos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos..... se deben usar el mismo día que se compran

Pollo, carne de res molida, carnes varias (hígado) 1-2 días

Carnes frías, filetes/asados 3-5 días

Carnes curadas..... 7-10 días

Sobras: cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Cajones para carnes frías/verduras

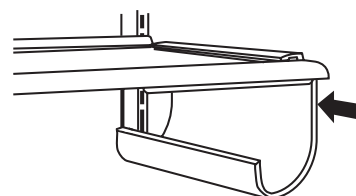
Para quitar y volver a colocar el cajón para carnes frías/verduras:

- Deslice el cajón para carnes frías directamente hacia fuera del tope. Levante el frente del cajón con una mano mientras sostiene la base con la otra mano. Deslice el cajón completamente hacia fuera.
- Para volver a colocar el cajón para carnes frías/verduras, saque las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y coloque el cajón en las mismas. Empuje el cajón hacia atrás hasta su posición cerrada.
- Vuelva a abrir el cajón para carnes frías/verduras para asegurarse de que lo ha vuelto a colocar adecuadamente.

Portabotellas

Para retirar y volver a colocar el portabotellas:

- Quite el estante jalándolo directamente hacia afuera del estante.
- Vuelva a colocar el portabotellas deslizando entre el estante y la pared del refrigerador.



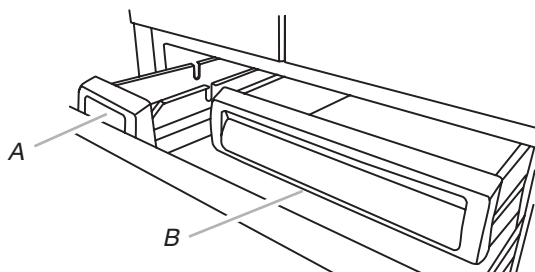
CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Cajón del congelador y depósito removible de hielo

El cajón del congelador puede ser utilizado para guardar artículos más pequeños. El cajón del congelador no es removible.

Cómo quitar y volver a colocar el depósito de hielo:

1. Deslice el depósito de hielo hacia fuera del congelador, luego levántelo y sáquelo.



A. Depósito de hielo
B. Cajón del congelador

2. Para volver a colocar el depósito de hielo, saque hacia fuera las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y luego coloque el depósito en las mismas. Empuje el depósito hacia atrás hasta su posición cerrada.
3. Vuelva a abrir el depósito de hielo para asegurarse de que lo ha vuelto a colocar adecuadamente.

Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y el tipo de alimentos, el tipo de empaque o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Es normal que haya cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad de los alimentos y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907-1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire alrededor de los paquetes. Asegúrese de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información sobre la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

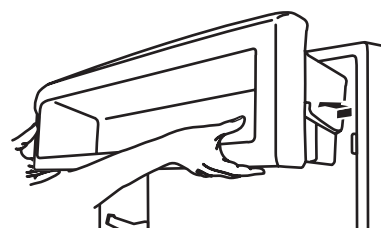
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

Compartimiento de uso general (en algunos modelos)

El compartimiento de uso general puede colocarse en cualquier posición en la puerta del refrigerador.

Cómo quitar y volver a colocar el compartimiento de uso general:

1. Quite el compartimiento de uso general sujetándolo de ambos extremos y levantándolo hacia arriba y hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



Recipientes de la puerta

Los recipientes grandes de la puerta tienen capacidad para recipientes de un galón y los recipientes pequeños tienen capacidad para botellas de 2 litros. Los recipientes de la puerta son ajustables y removibles para ajustarse y limpiarse fácilmente.

Recipiente de un galón para puerta

Cómo instalar el recipiente de un galón para puerta:

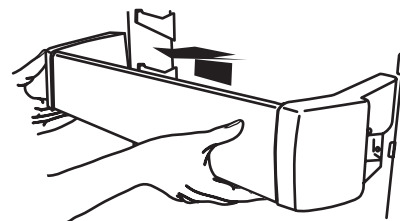
NOTA: El recipiente de un galón para puerta puede colocarse únicamente en el soporte inferior de la puerta.

1. Coloque el recipiente de un galón para puerta encima de la ranura de ajuste más baja de la puerta.
2. Empuje hacia abajo para asegurar el recipiente.
3. Ajuste los otros recipientes según sea necesario por la altura del recipiente de leche o de bebidas.

Recipientes de la puerta

Cómo quitar y reponer los recipientes de la puerta:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpieza

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar el refrigerador:

1. Quite la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.
2. Cambie el interruptor de encendido hacia OFF (Desactivado).
3. Retire todas las piezas desmontables del interior, como estantes, cajones para verduras, etc.
4. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.

- No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como rociadores para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan sustancias derivadas del petróleo en las piezas plásticas, los revestimientos interiores y de las puertas ni en las juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos, porque pueden rayar o dañar los materiales.

- Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).

5. Limpie las superficies exteriores.

Paneles de acero inoxidable: Limpie el acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave en agua tibia.

- Para mantener el aspecto de nuevo de su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o arañazos pequeños, se sugiere usar el limpiador y pulidor para acero inoxidable aprobado por el fabricante.

IMPORTANTE: Este limpiador es solamente para piezas de acero inoxidable.

No permita que el limpiador y pulidor para acero inoxidable entre en contacto con ninguna pieza plástica, como piezas decorativas, cubiertas de dosificadores o juntas de puertas. Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave. Para pedir el limpiador, consulte “Accesorios”.

6. Presione el interruptor de encendido hacia ON (Activado).
7. Vuelva a colocar la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.

Luces

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED y no necesitan ser reemplazadas. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En los EE.UU., llame al **1-800-422-1230**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad durante 24 horas o menos, mantenga cerrada la o las puertas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad durará más de 24 horas, tome una de las siguientes medidas:

- Retire todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora para comida congelada.
- Coloque 2 lb (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en el congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de dos a cuatro días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use o enlata todos los alimentos perecederos de inmediato.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidados en período de vacaciones

Su refrigerador está equipado con la característica de Sabbath Mode (Modo Sabbath), que se diseñó para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo. Al seleccionar esta característica, los puntos para fijar la temperatura permanecerán sin cambio, la fábrica de hielo quedará desactivada y las luces interiores se apagarán. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Presione el botón SABBATH.
3. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.
4. Vacíe el depósito de hielo.
5. Cuando usted vuelva de sus vacaciones, presione el botón táctil SABBATH para volver al funcionamiento normal.

Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Retire toda la comida del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando caiga el último lote de hielo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba).
3. En el menú de Fridge (Refrigerador) o Freezer (Refrigerador), mantenga presionado COOLING OFF (Desactivar enfriamiento) por 3 segundos para desactivar el enfriamiento.

NOTA: Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF (Activar/Desactivar) ubicado detrás de la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.

4. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.
5. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y consulte la sección Instrucciones de instalación para obtener instrucciones de preparación. Además, si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que puedan ayudarlo a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual o visite <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. En Canadá, visite www.kitchenaid.ca (es posible que el sitio web no sea compatible con algunos dispositivos).

Si tiene preguntas o dudas, contáctenos por correo a la dirección que aparece a continuación:

En los EE. UU.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de suministro de energía?** Enchufe en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el tomacorriente.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o restablezca el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Consulte “Uso de los controles”.

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

NOTA: El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

El motor parece funcionar excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

El refrigerador parece ser ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo.
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño.
- **Sonido sibilante/vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, movimiento de la tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación.
- **Chasquido** - contracción/expansión dentro de las paredes, especialmente durante el enfriamiento inicial.

- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

No suena la alarma sonora de puerta abierta

¿Ha estado la puerta abierta por menos de 5 minutos?

La alarma de puerta abierta sólo destellará cuando la puerta haya estado abierta durante 5 minutos. La alarma sonora se escuchará la primera vez que se deje la puerta abierta por más de 5 minutos. Las alarmas posteriores de puerta abierta sólo destellarán. Deberá reactivar la alarma sonora cada vez. Consulte "Uso de los controles".

Las puertas no cierran completamente

- **¿Están bloqueadas las puertas?** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

Es difícil abrir las puertas

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Las luces no funcionan

- **¿Está el refrigerador en Sabbath Mode (Modo Sabbath)?** Consulte "Uso de los controles".
- **¿Ha estado la puerta abierta por más de 10 minutos?** Consulte "Uso de los controles".

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado elevada

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto permite el ingreso de aire caliente al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Espere varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Regule los controles un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Consulte "Uso de los controles".
- **¿No está enfriando el refrigerador?** Para modelos con controles digitales, APAGUE y luego ENCIENDA el refrigerador para reajustarlo. Si esto no corrige el problema, llame al servicio técnico.
- **¿Están bloqueados los orificios de ventilación?** Quite cualquier objeto que bloquee los orificios de ventilación.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Cierta acumulación de humedad es normal.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcadura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de control de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre con firmeza la puerta del compartimiento del congelador. Si la puerta del compartimiento del congelador no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente” antes en esta sección.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio plástico.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcadura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si mejora la calidad del hielo, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente matriculado.

Los cubos se pegan en el depósito de hielo

- Es normal que se forme escarcha en la parte superior del depósito de hielo, debido a que el congelador se abre y se cierra con regularidad.
- Es normal que el hielo se pegue cuando no se despache ni se use con frecuencia. Se recomienda vaciar el depósito de hielo y limpiarlo cuando sea necesario. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Espere 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más.

ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO

Si necesita servicio

Consulte la página de garantía en este manual.

Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de KITCHENAID®

Para encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llámenos o llame al centro de servicio técnico designado más cercano.

En los EE.UU.

Llame al Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid sin cargo al **1-800-422-1230**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.com**.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Información sobre la instalación.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Asistencia al cliente especializada (idioma español, deficiencias de audición, visión limitada, etc.).

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

En Canadá

Llame al Centro para la experiencia del cliente de Canadá LP de KitchenAid sin cargo al **1800807-6777**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.ca**.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para:

- Programación de servicio. Los técnicos de servicio designados para electrodomésticos KitchenAid® están capacitados para cumplir con la garantía del producto y proveer servicio una vez que la garantía caduque en cualquier lugar de Canadá.
- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid Canada LP con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

ACCESORIOS

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para pedir un accesorio, contáctenos y solicite el número de pieza.

En los EE. UU., visite nuestro sitio web **www.kitchenaid.com** o llame al **1-800-422-1230**.

En Canadá, visite nuestra página web **www.kitchenaid.ca** o llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355016
En Canadá, pida la pieza n.º W10355016B

Toallitas húmedas para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355049
En Canadá, pida la pieza n.º W10355049B

Limpiador para cocina y electrodomésticos Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355010
En Canadá, pida la pieza n.º W10355010B

Filtro de agua de reemplazo:

En EE. UU., pida la Pieza #4396841 (T2RFWG2)
En Canadá, pida la Pieza #4396841B (T2RFWG2)

Filtro de aire:

Pida la pieza n.º W10311524

Recarga en paquete de conservante para conservadora de productos:

Pida la pieza n.º P1KC6R1

HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base Modelo T1WG2L/T2RFGW2 ; capacidad 200 galones (757 litros) Modelo T1WG2/T2RFGW2; capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II; y bajo la norma NSF/ANSI 53 para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y 53.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Sabor/olor a cloro Clase de partículas II*	50 % de reducción; 85% de reducción	2,0182 mg/L; 1.333.333 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L; 6.600 #/mL**	0,0536 mg/L; 2.325 #/mL	97,03 % 99,51 %	97,34 % 99,83 %

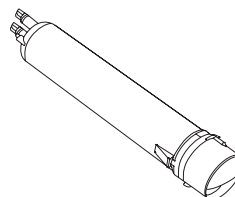
Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Plomo: @ pH 6,5 *** Plomo: @ pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: a pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92.22 %	96.34 %
O-Diclorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98.58 %	99.63 %
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93.3 %	93.3 %
Carbofurano	0,040 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51.13 %	74.00 %

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa). Temp. = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el filtro de repuesto T2RFGW2, pieza n.º 4396841.
 - Modelo T1WG2L: Estilo 1:** cuando el indicador del filtro muestre 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre 0 %, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 2:** cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarilla a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 3:** cuando el indicador de estado de filtro cambie de "GOOD" (Correcto) a "ORDER" (Pedir), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre "REPLACE", se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 4:** presione FILTER (Filtro) para controlar el estado del filtro de agua. Si la luz indicadora del filtro está amarilla, pida un nuevo filtro. Si la luz indicadora está roja, se recomienda que reemplace el filtro.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándar, el desempeño real puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Garantía" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100 °F (1° - 38 °C)
Flujo nominal de servicio	0,85 GPM (3,2 L/min) a 60 psi*



*Tamaño de partícula Clase II: >1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuanto menos 100.000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC

***Cumple con los requisitos de reducción de plomo según la norma 53 NSF/ANSI de acuerdo con las pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc.

©NSF es una marca registrada de NSF International.

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base
Modelo T1WG2L/T2RFGW2 ; capacidad 200 galones (757 litros)
Modelo T1WG2/T2RFGW2; capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II; y bajo la norma NSF/ANSI 53 para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y 53.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Sabor/olor a cloro Clase de partículas II*	50 % de reducción; 85% de reducción	2,0182 mg/L; 1.333.333 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L; 6.600 #/mL**	0,0536 mg/L; 2.325 #/mL	97,03 % 99,51 %	97,34 % 99,83 %

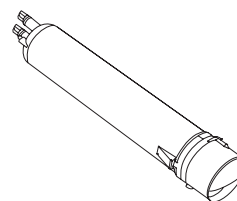
Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Plomo: @ pH 6,5 *** Plomo: @ pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: a pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-Diclorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurano	0,040 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13 %	74,00 %

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa). Temp. = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el filtro de repuesto T2RFGW2, pieza n.º 4396841.
 - Modelo T1WG2L: Estilo 1:** cuando el indicador del filtro muestre 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre 0 %, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 2:** cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 3:** cuando el indicador de estado de filtro cambie de "GOOD" (Correcto) a "ORDER" (Pedir), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre "REPLACE", se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 4:** presione FILTER (Filtro) para controlar el estado del filtro de agua. Si la luz indicadora del filtro está amarilla, pida un nuevo filtro. Si la luz indicadora está roja, se recomienda que reemplace el filtro.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Garantía" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100 °F (1° - 38 °C)
Flujo nominal de servicio	0,5 GPM (1,9 L/min) a 60 psi*



- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándar, el desempeño real puede variar.

*Tamaño de partícula Clase II: >1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuanto menos 100.000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC

***Cumple con los requisitos de reducción de plomo según la norma 53 NSF/ANSI de acuerdo con las pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc.

©NSF es una marca registrada de NSF International.

GARANTÍA LIMITADA DE LOS PRODUCTOS DE REFRIGERACIÓN KITCHENAID®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE UN COMPROBANTE DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga disponible la siguiente información cuando llame al Customer eXperience Center:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada de problema
- Comprobante de compra que incluya nombre y dirección del distribuidor o minorista

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para organizar la visita del servicio técnico, determine si su producto requiere reparación. Algunas cuestiones pueden resolverse sin servicio técnico. Dedique unos minutos a revisar la sección Solución de problemas del Manual de uso y cuidado o visite <http://www.kitchenaid.com/customer-service>.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de KitchenAid. En EE. UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio técnico dentro de la garantía a:

Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid

En los EE. UU., llame al 1-800-422-1230. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si usted se encuentra fuera de los 50 estados de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de KitchenAid para determinar si corresponde otra garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE DOCE AÑOS

QUÉ ESTÁ CUBIERTO

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Durante dos años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "KitchenAid"), pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica y por el trabajo de reparación para corregir defectos de materiales o de la mano de obra existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo del producto, su electrodoméstico tendrá garantía durante el plazo restante del período de garantía de la unidad original.

GARANTÍA LIMITADA DEL TERCER AL SEXTO AÑO (SOLAMENTE EN EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO)

Durante el tercer al sexto año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica y por el trabajo de reparación para los siguientes componentes para corregir defectos no estéticos de materiales o de mano de obra en el sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secadora y tuberías de conexión) existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

GARANTÍA LIMITADA DEL SÉPTIMO AL DUODÉCIMO AÑO (SOLAMENTE EN EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN – NO SE INCLUYE LA MANO DE OBRA)

Durante el séptimo al duodécimo año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica para los siguientes componentes para corregir defectos de materiales o de mano de obra en el sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secadora y tuberías de conexión) existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por KitchenAid. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada está en vigencia a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucciones provistas en la casa para usar el producto.
3. Servicio técnico para corregir mantenimiento o instalación incorrectos del producto, instalación no acorde con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de electricidad o plomería de la casa (p. ej. cableado, fusibles o mangueras de entrada de agua en la casa).
4. Piezas consumibles (p. ej. focos de luz, baterías, filtros de aire o de agua, soluciones conservantes).
5. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por KitchenAid.
6. Reparaciones de piezas o sistemas para corregir daños o defectos causados por servicio técnico, alteración o modificación no autorizados del electrodoméstico.
7. Daños estéticos, incluso arañazos, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico, a menos que se deba a defectos de materiales o de mano de obra y se informe a KitchenAid en un lapso de 30 días.
8. Decoloración, herrumbre u óxido de superficies causados por ambientes cáusticos o corrosivos, incluso, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, alta humedad o condensación o exposición a sustancias químicas.
9. Pérdidas de comida o de medicamentos debido a fallas del producto.
10. Recogida o entrega. Este producto ha sido diseñado únicamente para ser reparado en la casa.
11. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por KitchenAid.
12. Retiro o reinstalación de electrodomésticos inaccesibles o componentes integrados (p. ej. adornos, paneles decorativos, pisos, gabinetes, islas, encimeras, mampostería) que interfieran con el servicio técnico, el retiro o el reemplazo del producto.
13. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no se puedan determinar con facilidad.

El costo de la reparación o el reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA DE ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A DOCE AÑOS O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

KitchenAid no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal fuera de las declaraciones incluidas en esta garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a KitchenAid o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

LÍMITE DE REPARACIONES: EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. KITCHENAID NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

05/14